Western Economic Diversification Canada

1992-93 Estimates

Part III

Expenditure Plan

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

©Minister of Supply and Services Canada 1992

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canada Communication Group — Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1993-III-82
ISBN 0-660-57051-3

Printed on recycled paper

Imprimé sur du papier recyclé

1992-93 Estimates

Part III

Western Economic Diversification Canada

92-04002/

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document. As such, it contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This Plan is divided into two sections. Section I presents an overview of the Program including a description, information on its background, objectives and planning perspective as well as performance information that forms the basis for the resources requested. Section II provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

Section I is preceded by details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with other Estimates documents and to help in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section while the index allows the reader to focus on topics of interest. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

Table of Contents

Spending Authorities

A. Authorities for 1992-93 4
B. Use of 1990-91 Authorities 5

Section I
Program Overview

A. Highlights of Plans for 1992-93 and Recent Performance
   1. Plans for 1992-93 6
   2. Recent Performance 6
B. Financial Summaries
   1. Summary of Financial Requirements 7
   2. Review of Financial Performance 9
C. Background
   1. Mandate and Relationship with Other Programs 9
   2. Program Objective 10
   3. Program Description 10
   4. Program Organization for Delivery 10
D. Planning Perspective
   1. External Factors Influencing the Program 12
   2. New Initiatives 13
   3. Update on Previously Reported Initiatives 13
E. Program Performance and Resource Justification 15

Section II
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources
   1. Financial Requirements by Object 24
   2. Personnel Requirements 25
   3. Capital Expenditures 26
   4. Transfer Payments 27
   5. Revenue 28
   6. Net Cost of Program 29
B. Other Information
   1. Examples of Projects 30
   2. WD Office Addresses 32
   3. References 33

Topical Index 34

Spending Authorities

A. Authorities for 1992-93 - Part II of the Estimates

Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	1992-93 Main Estimates	1991-92 Main Estimates
	Western Economic Diversification		
1	Operating expenditures	**32,603**	33,587
5	Grants and Contributions	**251,885**	241,693
(S)	Minister of Western Economic Diversification - Salary and motor car allowance	**51**	51
(S)	Liabilities under the Small Businesses Loans Act	**14,000**	14,000
(S)	Contributions to employee benefit plans	**2,725**	2,704
	Total Department	**301,264**	292,035

Votes -- Wording and Amounts

Vote	(dollars)	1992-93 Main Estimates
	Western Economic Diversification	
1	Western Economic Diversification - Operating expenditures	**32,603,000**
5	Western Economic Diversification - The grants listed in the Estimates and contributions	**251,885,000**

Program by Activity

(thousands of dollars) 1992-93 Main Estimates

		Budgetary			Total	1991-92 Main Estimates
	Person-Years *	Operating	Capital	Transfer payments		
Western Economic Diversification	320	34,776	603	265,885	**301,264**	292,035
1991-92 Person-Years	320					

* These numbers reflect the total person-year complement. More detail is provided in Figure 10: Details of Personnel Requirements, page 25.

B. Use of 1990-91 Authorities - Volume II of the Public Accounts

Vote	(dollars)	Main Estimates	Total Available for Use	Actual Use *
	Western Economic Diversification			
1	Operating expenditures	31,761,000	31,761,000	**29,583,786**
5	Grants and Contributions	237,657,000	237,657,000	**147,769,856**
(S)	Liabilities under the Small Businesses Loans Act	14,000,000	8,556,078	**8,556,078**
(S)	Contributions to employee benefit plans	2,532,000	2,716,000	**2,716,000**
(S)	Minister of Western Economic Diversification - Salary and motor car allowance	49,400	49,825	**49,825**
(S)	Refunds of amounts credited to revenue in previous years	--	599	**599**
	Total Ministry - Budgetary	285,999,400	280,740,502	**188,676,144**

* The actual use of resources is explained on page 9.

Section I
Program Overview

A. Highlights of Plans for 1992-93 and Recent Performance

1. Plans for 1992-93

The Department of Western Economic Diversification (WD) plans to achieve the following during fiscal year 1992-93:

- **Focus on service to the public** - increased emphasis will be placed on ensuring that the needs of our clients and the public are being met (see page 18).

- **Increased collection of repayable contributions** - a number of projects will start repaying WD in 1992-93 (see page 20).

- **Enhance international competitiveness** - WD is considering ways of encouraging western industries to increase international competitiveness by adopting new technologies and new business concepts such as quality management (see page 13).

- **Encourage rural development** - WD is taking steps to foster development in rural areas (see page 13).

- **Pursue diversification opportunities resulting from the current focus on environmental issues** - WD will assist western environmental industries in the development and marketing of their products, services, and expertise (see page 21, 22).

- **Procurement advocacy** - WD will pursue opportunities for increased government procurement from western industry (see page 19).

2. Recent Performance

Highlights of the program in 1991-92 are presented below:

- **Service to the public** - a number of activities were undertaken with the aim of increasing WD's service to the public (see page 18).

- **Communications** - communications activities continued to be a top priority (see page 20).

- **Trade and related initiatives** - WD has undertaken several initiatives in the area of trade to assist western business to access foreign markets more easily (see page 13).

- **Research and development** - the development of western Canada's research and development base has been a key priority of WD (see page 14).

- **Agriculture** - WD has continued to support value-added agriculture, food, aquaculture, and farm machinery related projects (see page 22).

- **Project approvals** - from its inception to November 30, 1991, the Department of Western Economic Diversification approved assistance in the amount of $963 million to 2,715 proceeding projects (see pages 16 and 17).

- **Advocacy of western Canadian interests and Procurement** - WD worked cooperatively with other government departments to open up opportunities for western business to sell to government (see page 19).

- **Partnership agreements** - WD worked with federal and provincial government departments to finalize the negotiation and implementation of Partnership Agreements in western Canada (see page 22).

Highlights of the program in 1990-91 are presented below:

- Service to the public and communications were important elements of WD's activities (see pages 18 and 20).

- The Quality Assurance Assistance Program was implemented (see page 21).

B. Financial Summaries

1. Summary of Financial Requirements

The 1991-92 forecast and the 1992-93 Estimates figures provided in Figure 1 on page 8 show the funds required for projects administered by Western Economic Diversification. WD funds were also transferred to other departments for projects which they administer. Funds of approximately $40 million were transferred to other departments for projects such as South Moresby (Environment Canada), Salmonid Enhancement (Fisheries and Oceans Canada), Shakes and Shingles (Industry, Science and Technology Canada), Ex-Terra (Communications Canada), and Agriculture-Soil (Agriculture Canada). Additional details are provided under "Explanation of Change" on page 9.

Figure 1: Financial Requirements for 1992-93

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93	Forecast [1] 1991-92	Change
Western Economic Diversification	**301,264**	206,709	94,555
Person-Years [2]	**320**	288	32
Revenue [3]	**35,104**	16,104	19,000

[1] Forecast by management as of November 30, 1991.

[2] These numbers reflect the total person-year complement. More detail is provided in Figure 10: Details of Personnel Requirements, page 25.

[3] See Figure 13, page 28, for additional information on revenue.

Explanation of Change: The 1992-93 Main Estimates figure reflects the funding required to support projects in the upcoming fiscal year as well as the operating requirements for the department. The increase of $94.6 million (46%) over the 1991-92 forecast is due primarily to the increased requirements of WD programming. Revenues are expected to increase as more repayable projects are completed and repayments are coming due. Additional details on repayable contributions are provided on page 20.

Explanation of 1991-92 Forecast: The 1991-92 forecast of $206.7 million, based on information known to management as of November 30, 1991, is 29% less than the 1991-92 Main Estimates of $292.0 million (see Spending Authorities, page 4). This difference is due to the multi-year nature of the program, whereby funding on approved projects will generally be expended over several years. As a consequence, our actual cash payments to clients flow over several years even though the project is approved and a commitment to finance a portion of the total project cost is made in the first year. Of the total amount of money that WD commits to a project, say, over a period of five years, on average only 15 cents on the dollar flows in its first year, with the remaining 85 cents flowing out gradually over the remaining three or four years.

2. Review of Financial Performance

Figure 2: Financial Results for 1990-91

(thousands of dollars)	1990-91		
	Actual	Main Estimates	Change
Western Economic Diversification	188,676	285,999	**(97,323)**
Person-Years *	315	320	**(5)**
Revenue credited to the CRF	12,124	23,005	**(10,881)**

* These numbers reflect the total person-year complement. More detail is provided in Figure 10: Details of Personnel Requirements, page 25.

Explanation of Change: The $188.7 million in actual 1990-91 expenditures reflects the multi-year nature of project requirements as explained on page 8 in the "Explanation of 1991-92 Forecast". WD spending is increasing year over year as more projects reach their payout phase.

As well, the $188.7 million presented above reflects only those projects administered by WD. Approximately $37 million of additional WD funding was transferred to other departments in 1990-91 for projects they administer. Since inception, approximately $127 million has been transferred to other departments with close to $40 million transferred in 1991-92. Funds transferred to other departments were for the South Moresby, Salmonid Enhancement, Shakes and Shingles, Ex-Terra, and Agriculture-Soil projects.

C. Background

1. Mandate and Relationship with Other Programs

On June 28, 1988, the Western Economic Diversification Act was proclaimed, which enables WD to promote the development and diversification of the economy of western Canada and to advance the interests of western Canada in national economic policy. WD has cooperated with, among others, Industry, Science and Technology Canada, Supply and Services Canada, External Affairs and International Trade Canada, Agriculture Canada, and the Department of National Defence on a number of initiatives. Examples are provided under "Trade and related initiatives" on page 13, "Research and development" on page 14, "Advocacy of western Canadian interests and Procurement" on page 19, and "Agriculture" on page 22.

The department is also responsible for administering certain programs for the West previously administered by the Department of Regional Industrial Expansion. Over the years 1989-90 to 1993-94, approximately $307 million in resources will have been transferred to the

budget of the Department of Western Economic Diversification from the Department of Regional Industrial Expansion for specific subsidiary agreements under the Economic and Regional Development Agreements (ERDAs), General Development Agreements (GDAs), the Industrial and Regional Development Program (IRDP), and the Western Transportation Industrial Development Program (WTID). Although no new projects are being approved under these old programs, WD is continuing to make payments to clients for individual projects previously approved. This is due to the multi-year nature of projects as described in the "Explanation of 1991-92 Forecast" on page 8.

2. Program Objective

The objective of the Department of Western Economic Diversification is to promote economic diversification in western Canada in a manner that provides added influence for the West in national policy and decision-making, that improves client services in the West, and that facilitates federal-provincial coordination.

3. Program Description

The Western Diversification Program will, in close co-operation with western stakeholders, more effectively guide federal government policies, regulations, and resources so that they become more constructive instruments of western economic growth and diversification.

4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The department has a single activity, entitled "Western Economic Diversification".

Organization Structure: In accordance with section 7 of the Western Economic Diversification Act, the department has established its Headquarters Office in Edmonton, Alberta. A regional office is located in each of the western provinces with a liaison office situated in the national capital region.

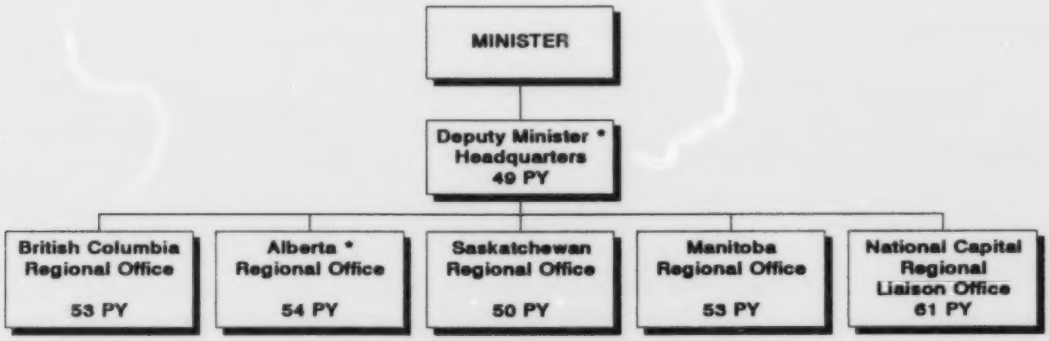
The Deputy Minister is the head of the department. Each regional office is headed by an Assistant Deputy Minister while the office in the national capital region is managed by the Senior Assistant Deputy Minister. The headquarters office major organizational components are Programs and Planning, Public Affairs, and the Agriculture and Trade and Investment Branches. The Programs and Planning branch is responsible for the effective coordination of operational policy, program planning, and economic analysis; monitoring the business operations of the regional offices in the delivery of programs; and, the quality assurance of the project approval process. The Public Affairs branch is responsible for the overall development and administration of public affairs and communications on a department-wide basis.

Both the Director General of Agriculture and the Director General of Trade and Investment are part of the headquarters office and are accountable to the Deputy Minister for the provision of expertise in the promotion of departmental activities; the development of program policies and programs and the evaluation of business and economic development opportunities in the trade and agricultural sectors; the review of legislative, regulatory, and policy development initiatives affecting the West in these areas; and, the identification of opportunities for diversification as well as advocacy within the trade and agriculture portfolios.

The Assistant Deputy Ministers in each region are accountable to the Deputy Minister for the representation, coordination, and administration within the region of departmental objectives, for the delivery of departmental programs, and the coordination of economic research and planning activities affecting the region. They are also responsible for the definition of provincial needs and priorities; the representation of departmental interests with provincial governments, trade, labour and industry organizations, other federal departments, and the general public; the receipt, assessment, and approval of business proposals; and, problem-solving and pathfinding to help enterprises overcome impediments to expansion and diversification.

The Senior Assistant Deputy Minister is accountable to the Deputy Minister for directing the administration of the department including the provision of executive support services to the Minister; for providing support services to the whole organization including resource allocation, financial comptrollership and various professional services, administration, human resources services, and internal audit and program evaluation; for the development of framework policies, and industrial regional benefits associated with federal government procurement; and, the advocacy of western interests within the federal government by influencing federal policies and programs.

Figure 3: 1992-93 Person-Year Resources by Organization



* The total person-year complement in Edmonton, Alberta is 103 person-years.

The funding identified for western diversification is aimed at the direct support of eligible projects within western Canada. Project resources are not allocated by province but, rather, are available to any project from the West which will achieve western economic diversification within the policy framework of the department.

D. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

The long term outlook for the West continues to be very optimistic. This positive picture is supported by the increasing ability of western businesses to add value and diversity to the traditionally strong, but cyclical, commodity resource industries. Value-added products tend to serve markets which are more stable than the resource-based ones, and keep a greater share of the wealth from natural resource production in the West.

Both domestic and foreign investors are recognizing new opportunities in the West. Environmental concerns are now a major factor in consumer and corporate decision making world-wide. Western Canadian businesses are well equipped to take advantage of opportunities to develop new products, services, and technologies that are environmentally friendly. Additionally, the emphasis on quality standards is increasing globally, and western Canadian businesses with the help of Western Economic Diversification are ensuring that the quality of their products meets international standards.

Quality-based business strategies are seen by a growing number of western Canadian businesses as essential for their continued growth and survival in an increasingly competitive global marketplace. Implementing a quality management strategy involves considerable risk and cost and there is currently a scarcity of quality management infrastructure in the West.

As global competition accelerates, it is apparent that the rapid introduction, diffusion, and commercial application of the results of research and development are necessary prerequisites for western Canadian firms to increasingly expand and compete in the world arena.

Other factors which are helping the West reach its full economic potential include additional trade opportunities that are expected to develop from negotiations on the General Agreement on Tariffs and Trade and negotiations towards a North American Free Trade Agreement.

This fast changing economic environment is, however, affecting may rural businesses and residents across western Canada. The impact of economic change is often sudden and extremely disruptive to entire rural communities and families.

2. New Initiatives

In response to these external factors and in addition to continuing initiatives, the department will pursue the following new initiatives in 1992-93:

International Competitiveness: WD is presently considering enhancing its program to further assist western industries to compete internationally. Work will continue in the current year to identify ways to promote an awareness of quality management in the West and to encourage development of quality management infrastructure. These types of activities complement the Quality Assurance Assistance Program which has been an important part of our programming envelope over the last two years (see page 21).

Rural development: WD recognizes that rural development is essential if stability and growth is to occur in rural communities across the West. We are considering opportunities to encourage development in rural communities through coordination and better utilization of existing programming.

3. Update on Previously Reported Initiatives

The following provides an update on the initiatives previously reported in the 1991-92 Part III of the Estimates:

Trade and related initiatives: WD has undertaken several initiatives in the area of trade to help western business access foreign markets more easily. The International Marketing Initiative (IMI), which complements External Affairs and International Trade Canada's existing Program for Export Market Development, helps business in the West develop new market opportunities by financially assisting companies to participate in international marketing events both in Canada and abroad. Some 749 companies have received approval to participate in more than 55 IMI events since the implementation of this program. Companies participate as part of a western Canadian team.

The International Marketing Services pilot project, designed to offer high calibre marketing expertise and contacts to western companies which are ready to enter international markets, has now been completed. Recruitment for the project exceeded expectations; the original recruitment target was 10 firms but in the end 22 companies were recruited. Export assessment reports were completed for each of these companies. The participating companies were generally satisfied with the project; all but one concluded that full value had been received for money. Support for more intensive follow-up marketing efforts is available under the Western Diversification Program.

WD has undertaken a number of investment activities and projects in the past year. WD, in cooperation with the local Canadian Consulate offices, undertook three trade and investment seminars in the United States (Kansas City on March 19, 1991, St. Louis on March 20, 1991, and New York City on November 21, 1991). The objective of these seminars was to encourage United States businesses to pursue trade and investment opportunities in western Canada and to raise the visibility of western Canada in the U.S. WD also participated in a trade and investment event, sponsored jointly by the local Canadian Consulate and the Government of Manitoba, in Wichita, Kansas.

WD is working with a number of public and private sector sponsors on a project designed to facilitate the development of international strategic partnerships and joint ventures between western Canadian and United States businesses.

Research and development: The development of western Canada's research and development base has been a key priority of WD. Since our inception, we have approved some $260 million of support to more than 360 industry-driven, commercially oriented research and development projects. Including participation from the private sector of $390 million, as well as other federal and provincial participation, the total value of these projects in western Canada is in the order of about $830 million.

The department considers research and development to be crucial to the diversification of the western economy, and is interested in ensuring that western firms are aware of the tax incentives offered by the federal government. To increase western use of the federal research and development tax incentive, WD negotiated a joint initiative with the Canadian Advanced Technology Association to distribute its booklet promoting the tax credit to some 25,000 western companies. This was accomplished by promotion of the booklet in the WD newsletter which is distributed to western business.

WD has also worked with Industry, Science and Technology Canada with respect to research and development framework policies and issues by advocating sensitivity to regional interests in the federal frameworks for research and development and the Green Plan.

Major cost-shared projects: WD has embarked on a number of major cost-shared projects. An example of such a project is the $147.2 million Pratt & Whitney project which is funded by a $12.5 million repayable contribution from WD, $54 million being provided by the Province of Alberta, and $80.7 million by Pratt & Whitney. Pratt & Whitney Canada will establish a new facility in Lethbridge, Alberta to assemble and test gas turbine engines, produce a variety of sheet metal components and spare parts, and to serve as worldwide distribution and service centre for products produced at the plant. Other examples of large projects can be found on page 30.

Performance information on other previously reported initiatives which have been integrated into WD's ongoing operations is provided in sub-section E on page 15. These include Service to the Public on page 18; Communications Activities on page 20; Repayability on page 20; Environmental Issues (Sustainable Development) on page 21; and Partnership Agreements on page 22.

E. Program Performance and Resource Justification

The effectiveness of the program is measured against its objective to promote economic diversification in western Canada in a manner that provides added influence for the West in national policy and decision-making, that improves client services in the West, and that facilitates federal-provincial coordination. This objective is achieved through economic expansion, service to the public, advocacy of western interests and procurement, communications activities, repayability, and various program components.

Economic Expansion: The department is supporting economic expansion by providing direct assistance to western business. Assistance approved by province and in total as of November 30, 1991 is presented in Figure 4 on page 16, while project approvals by program for projects proceeding are presented in Figure 5 on page 17.

Figure 4: WD Projects Approved as of November 30, 1991

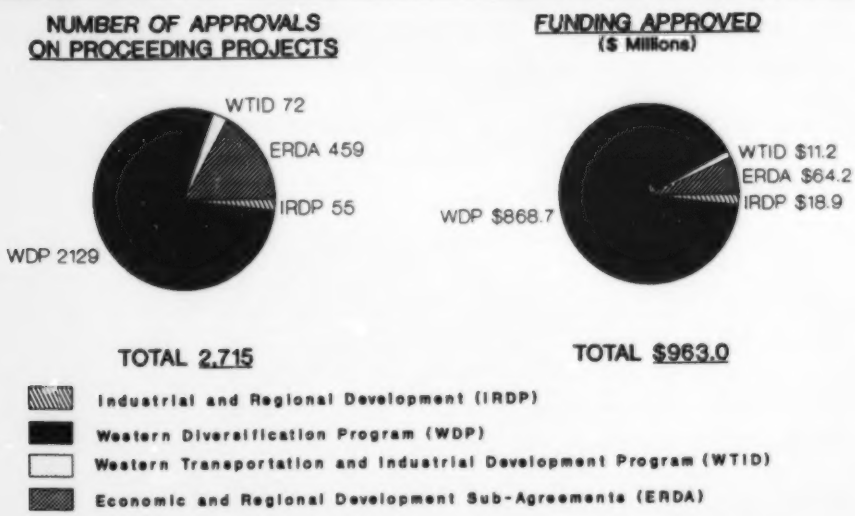
		$ MILLIONS	NUMBER OF PROJECTS
A. FUNDING ADMINISTERED BY WD			
I. Regular Projects			
British Columbia		$ 215.8	1,053
Alberta		213.3	907
Saskatchewan		123.3	356
Manitoba		161.7	393
Sub-Total		**$ 714.1**	2,709
II. Major Initiatives			
° Low Sulphur Coal	$27.0		
° Agriculture - Biotechnology	25.0		
	$52.0		
Less: Portion of funds allocated to 24 specific projects (Included in Section I above)	7.8	$ 44.2	
Total Administered by WD		**$ 758.3**	2,709

B. MAJOR INITIATIVES ADMINISTERED BY OTHER DEPARTMENTS		
° South Moresby (Environment Canada)	$ 106.0	1
° Salmonid Enhancement (Fisheries and Oceans Canada)	53.7	1
° Soil Conservation (Agriculture Canada)*	45.0	4
	$ 204.7	6

Total Projects in Progress		$ 963.0	2,715	87.2%
Projects not proceeding at this time		$ 131.0	400	12.8%
TOTAL APPROVED		**$1,094.0**	**3,115**	100.0%

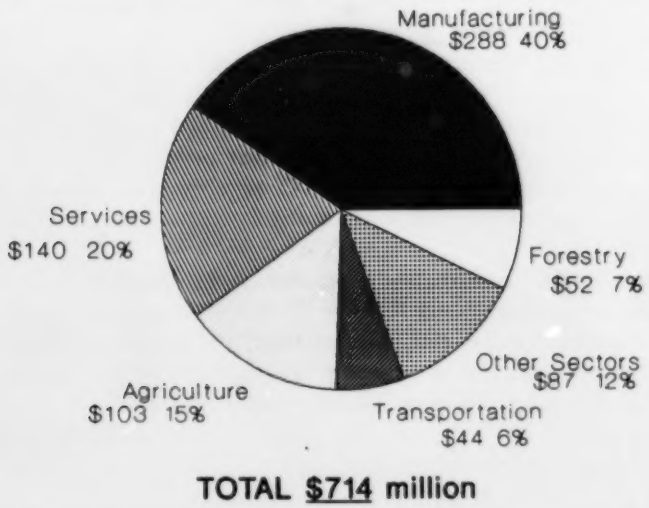
* This amount includes agreements with the Provinces of Saskatchewan ($21.2M), Alberta ($14.2M), Manitoba ($7.7M), and British Columbia ($1.9M).

Figure 5: Project Approvals for Proceeding Projects, to November 30, 1991 by Program



Of the $714 million in funding approved for regular projects (see Figure 4), the largest dollar share supports projects in the manufacturing and services sectors as shown in Figure 6. This support will help to diversify the traditional resource based economy of the West.

Figure 6: Funding Approved for Regular Projects as of November 30, 1991, by Sector



As of November 30, 1991 more than 10,700 applications have been received by Western Economic Diversification. Small business projects reflecting the entrepreneurial spirit of western Canada represent the majority of approved projects. For example, approximately 1,800 of 2,715 proceeding WD projects are for assistance of less than $100,000. In addition, hundreds of firms or organizations have benefited from WD's pathfinding services by being directed to other federal or provincial agencies as well as private funding sources, enabling their projects to get underway.

The majority of projects assisted to date involve numerous funding partners and include a significant equity involvement on the part of the proponent, often with additional venture capital or other government program funds.

For every dollar contributed by Western Diversification, the department has generated additional investment from the private sector, other government departments, and other levels of government. This additional investment is "levered" in the sense that the investment would not occur without WD participation. "Leverage from Other Sources" does not take into account repayments. "Leverage from Other Sources: Net of Repayments" shows the leverage when taking into account repayment of the WD investment. These are presented in Figure 7 below.

Figure 7: Leverage *

	Western Diversification Program
Leverage from Other Sources	2.50
Leverage from Other Sources: Net of Repayments	16.42

* These figures relate only to "Regular Projects", as displayed in Section I of Figure 4, on page 16.

Service to the public: The Western Diversification Program was designed to be flexible, thereby ensuring the department provides a high level of service to the public. WD works closely with project proponents to ensure they understand and can make best use of our programs. We also "pathfind" by associating clients with other government programs. This emphasis on "service" permeates the organization, and is evident in WD's ongoing consultation and dialogue with both the public and WD employees.

In order to improve service to clients, the department reviewed who can approve projects. Revised rules now permit all regional Assistant Deputy Ministers to approve projects with WD funding up to $200,000. The new flexibility enables them to approve the bulk of projects, since over 75% of WD projects provide assistance of less than $200,000. The implementation of this new procedure has decreased the time needed to approve projects, as well as decentralizing important decision-making to all western provinces. We believe that these modifications to our project approval process benefit our clients.

A client satisfaction survey was conducted in all four western provinces. The results were extremely positive with an overall satisfaction rating of 91%, indicating that the department is achieving its service to the public objectives.

In the coming year, WD will emphasize "after sales service", that is, greater ongoing communications with our clients. This principle entails improved service to the public, a closer relationship with clients whose projects are in the latter stages of activity, and recovery of the government's investment. As an example, project officers are staying in touch with clients after the point of project approval. These officers are in an excellent position to assess whether projects have met the intended diversification objectives and whether there are changes in the client's capacity to repay. Project officers can also determine if there are new or emerging diversification opportunities which merit consideration. As well, departmental officials generally maintain regular contact with all clients, regardless of whether the project has current financial transactions. These monitoring calls will support the principles of "after sales service".

Given these initiatives, WD is well poised to ensure that the needs of the public are being met in a cost-effective, efficient, and service oriented manner.

Advocacy of western Canadian interests and Procurement: WD has worked cooperatively with other government departments over the past year to open up opportunities for western business to sell to government. The Western Procurement Initiative (WPI), announced on July 20, 1988, is the primary vehicle used to increase procurement from western Canada in cooperation with Supply and Services Canada. The mechanism used to implement WPI between the federal government and the four provinces in the West is the Canada/Western Provinces Memorandum of Understanding on the Implementation of the Western Procurement Initiative.

The WPI is designed to increase procurement from the West through the provision of assistance to western companies to expand their access to the public sector marketplace. Included in the program are goals to increase purchasing from the West for major crown projects and enhance supplier development through Western Diversification projects.

Procurement advocacy related to major crown projects since the inception of WPI has resulted in industrial regional benefit commitments by prime contractors to the West of approximately $1.3 billion. On September 27, 1991, the award of the Maritime Coastal Defence Vessels contract was announced. Approximately $50 million of the overall $500 million cost will be spent in the West, primarily on the high technology aspects of the project. On October 29, 1991, the Light Support Vehicle Wheeled contract was awarded to Western Star Ltd. of Kelowna. Significant portions of this $200 million project will be undertaken in the West. This was accomplished by working closely with the Department of National Defence.

WD has also acted in an advocacy role in areas other than major crown projects. As a result of the decision to close CFB Portage and privatize the military flight training that had been undertaken there, the department coordinated the conversion of CFB Portage to an economically viable private sector operation. The Department of National Defence flight training contract, awarded to Canadair in 1991, will be undertaken at Portage la Prairie and is seen as the anchor for the successful conversion of the military base.

Communications activities: WD undertook a number of initiatives to communicate with the business community of western Canada and to increase awareness of the government's economic development activities in the four western provinces. Promotional materials geared to specific industrial sectors were prepared and utilized to target these groups. In addition, sectoral and trade publications were provided with program information and project success stories.

The department's outreach activities were extended with presentations to business organizations in all the western regions. WD participated in various trade shows and exhibitions targeted to those sectors which represent diversification opportunities.

Communications plans and materials for the Partnership Agreements were provided to federal line departments and appropriate provincial agencies to ensure a uniform and more effective identity for the federal participation in the cost-shared Partnership Agreements.

WD has traditionally placed a high priority on communication of the government's diversification objectives in western Canada. There will be an even greater emphasis on communications as the department will celebrate its fifth anniversary in the summer of 1992. Numerous business-related events are in the planning stage and include special publications and events focusing on the significant strides which have been made since the department's inception.

In addition, the department is enhancing various materials to reflect the government's goals of international competitiveness and economic prosperity. The Quality Assurance Assistance Program has been very successful in its first year of operation, and will receive more emphasis. The department is also undertaking a major communications endeavour in connection with an international seminar and investor matching exercise which will be held in Vancouver during 1992/93.

The annual Product Shows which have been successful in all regions will be staged once again with added informational and promotional activities. The product shows attract hundreds of business leaders each year, and result in a greater awareness of the program. WD's outreach activities, which include presentations to business groups in rural and urban communities throughout the four provinces, will be continued.

Level of Repayability: The government's repayable contribution policy requires that most contributions to business be repayable. Since inception, WD has adopted the policy of repayability upon successful completion of projects. From August 4, 1987 to November 30, 1991, amounts collected for repayable projects totaled $21.3 million. During the course of the 1991-92 fiscal year, we are expecting to collect about $11 million in repayable contributions, with our forecast rising to some $30 million of collections during the 1992-93 year (see Figure 13, page 28).

Repayable contributions are only now beginning to come due. Over 94% of all repayable project dollars approved under the Western Diversification Program have not yet reached the repayment phase. The majority of projects which are in the repayment phase are on schedule and, of these, 14 projects have been fully repaid as at November 30, 1991. The value of repayable contributions as of November 30, 1991, is displayed in Figure 8.

Figure 8: Value of Repayables as of November 30, 1991*

(millions of dollars)	Total Assistance	Percentage Repayable	Repayable Assistance	Non-Repayable Assistance
Western Diversification Program	619.8	75%	464.9	154.9
Industrial and Regional Development Program	18.9	29%	5.4	13.5
Western Transportation Industrial Development Program	11.2	38%	4.2	7.0
Economic and Regional Development Agreements	64.2	57%	36.6	27.6
TOTAL	**714.1**	**71%**	**511.1**	**203.0**

* This table includes only "Regular Projects", as displayed in Section I of Figure 4, on page 16.

Program Components

The following program components have also contributed to the achievement of WD's goals and objectives.

Quality Assurance Assistance Program: The Quality Assurance Assistance Program (QAAP) has been very successful in its first year of operation. The QAAP helps western business gain greater access to federal contracts and commercial, domestic and export markets. The program assists firms in meeting the required control standards. From the inception of the program in November 1989 to November 30 1991, WD has approved 158 projects with total assistance of $9.3 million.

An example of such a project is Teleflex Canada Ltd., of Richmond, B.C., which received assistance of $68,000 from WD. The company is achieving the Ford Q1, one of the highest levels of commercial quality assurance certification. The company is already a major producer of specialty fluid controls for hydraulic systems and the new certification will confirm its position as a world leader.

Environmental Issues: WD continues to support projects which promote sustainable development and preserve a healthy environment. Many of the companies assisted by WD have developed products which are playing an important role in the protection and enhancement of the environment. Examples of such projects are provided on page 31.

There are sizeable economic opportunities for developing and marketing environmental technologies both domestically and internationally. The Green Plan will be implementing regulatory and enforcement measures which will demand increased compliance by industry resulting in a significant increase in the demand for control technologies. The Plan will also implement environmental technology programs. WD will ensure that western environmental industries are well positioned to take advantage of the international and domestic markets for high value-added environmental products and services and to use the opportunities provided by new environmental technology programs.

Consistent with our diversification thrust, and the government's overall priority for the environment, WD will continue to support the commercialization of new environmental technologies by western business and the development of new markets for western environmental technology firms, providing new environmental products and services.

Agriculture: The Agriculture Sector continued its role in providing the regional offices with expertise and input on value-added agriculture, food, aquaculture, and farm machinery related projects. Since inception, over 400 agriculture sectoral projects have been approved. Types of projects supported range from a small study to assess setting up a food processors association in Manitoba, to establishing a multi-million dollar ethanol production facility in Saskatchewan.

Systemic projects have been approved for several important industry groups, including beef, aquaculture, fruit growers, pulse crop growers, farm machinery manufacturers, food processors, and the canola industry. This support resulted in marketing, development, and promotional assistance to entire subsectors within agriculture in western Canada. In addition, the Agriculture Sector participated in six International Marketing Initiatives, pertaining to the agriculture industry. A total of 71 western Canadian companies participated, with WD support, in these major international shows.

Under the National Agricultural Biotechnology Initiative, support was provided to various projects for the development of a plant promoting rhizobacteria inoculants for use in canola and wheat; the development of diagnostic probes to detect viruses in fruit trees; production of biological control agents to control horticultural pests; and, support to complete the registration process required for a bioherbicide. This support brought the products resulting from these projects closer towards commercialization.

In its advocacy role, the department will continue to work in close cooperation with Agriculture Canada and other related departments and agencies in the policy area, dealing with current issues involving regulatory reform, transportation, and special ad hoc agricultural issues, such as ethanol. This will entail involvement in the Third Line of Defence Committee (Grains and Oilseeds), the Agricultural International Marketing Services Steering Committee, and other committees struck to deal with agriculture-related issues.

Partnership agreements: The strategy for Partnership Agreements in western Canada, and the related funding of $242 million, is now being implemented by the responsible federal sectoral departments and the provinces. The new regional development thrust includes both federal and regional priorities. At this point, it is expected that all Partnership Agreements will be in place by the beginning of the 1992/93 fiscal year.

WD continues to manage the overall Partnership Agreement framework including the $2 illion planning fund which was established to provide support for planning activities and studies itiated by the federal government and the western premiers.

Section II
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

Figure 9: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Personnel			
Salaries and wages	**17,031**	16,557	17,817
Contributions to employee benefit plans	**2,725**	2,704	2,716
	19,756	19,261	20,533
Goods and services			
Transportation and communications	**2,669**	2,473	1,850
Information	**1,077**	662	528
Professional and special services	**4,280**	3,514	3,323
Rentals	**174**	209	219
Purchased repair and upkeep	**141**	133	43
Utilities, materials and supplies	**350**	289	357
Other subsidies and payments	**7**	4	(154)*
Goods and Services from Internal Sources	**6,322**	6,851	5,144
	15,020	14,135	11,310
Total operating	**34,776**	33,396	31,843
Capital	**603**	495	507
Transfer Payments			
Grants	**5,000**	13	172
Contributions	**260,885**	172,805	156,154
	301,264	206,709	188,676

* The negative amount is due to expenditure recoveries from other government departments.

2. Personnel Requirements

Figure 10: Details of Personnel Requirements

	Person-Years *			Current Salary Range	1992-93 Average Salary Provision
	Estimates 92-93	Forecast 91-92	Actual 90-91		
Executive	1	1	1	113,600 - 165,500	--
Management	30	31	39	61,500 - 138,300	89,688
Scientific and Professional	4	4	6	18,310 - 125,100	74,845
Administrative and Foreign Service	205	170	176	14,810 - 73,032	54,051
Technical	3	4	4	13,679 - 85,094	34,050
Administrative Support	76	77	88	16,163 - 47,383	29,285
Other	1	1	1	0 - 95,100	--
	320	288	315		

* **Person-Years** - refers to the employment of one person for one full year or the equivalent thereof (for example, the employment of three persons for four months each). A person-year may consist of regular time personnel, continuing and non-continuing, full-time or part-time, seasonal, term or casual employees, and other types of employees.

Note: The person-year columns display the forecast distribution of person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1991. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Capital Expenditures

Figure 11 presents capital expenditures from 1990-91 to 1992-93. Capital expenditures make up .2% of the total 1992-93 Main Estimates of the department.

Figure 11: Distribution of Capital Expenditures

(thousands of dollars)	**Estimates 1992-93**	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Construction and acquisition of Machinery and equipment	**603**	495	507

The nature of the equipment purchased is primarily telephone and message communications equipment, photocopiers, word processors, workstations, and other informatics related items.

4. Transfer Payments

Grants and contributions make up 88% of the 1992-93 Main Estimates of the Program. Figure 12 presents a summary of all grant and contribution expenditures.

Figure 12: Details of Grants and Contributions

(dollars)	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Grants			
Grants under the Western Diversification Program	**5,000,000**	13,000	171,945
	5,000,000	13,000	171,945
Contributions			
Contributions under programs or for projects that promote or enhance the economic development and diversification of Western Canada, including the initiation, promotion or expansion of enterprises, the establishment of new businesses, research and development activities, the development of business infrastructure, and selective contributions to other programs affecting regional and economic development in Western Canada	**233,185,000**	146,584,000	122,002,136
Contributions under the Industrial and Regional Development Act and outstanding commitments under discontinued predecessor programs	**3,000,000**	3,029,000	2,680,996
Contributions under Sub-Agreements made pursuant to Economic and Regional Development/General Development Agreements	**10,000,000**	12,787,000	16,840,892
Contributions under the Western Transportation Industrial Development Program	**700,000**	1,405,000	6,073,887
(S) Liabilities under the Small Businesses Loans Act	**14,000,000**	9,000,000	8,556,078
	260,885,000	172,805,000	156,153,989
	265,885,000	172,818,000	156,325,934

5. Revenue

Repayable contributions, to be repaid in future years, comprise about 71% of all assistance provided by WD through regular projects, under all programs (see page 21). Revenues are expected to increase as more repayable contributions become due.

Figure 13: Revenue by Type

(thousands of dollars)	**Estimates 1992-93**	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Repayment of repayable contributions	**30,000**	11,000	7,242
Adjustment to prior year's Payables at Year End	**3,000**	3,000	3,121
Service fees under the Small Businesses Loans Act	**1,500**	1,500	1,157
Interest on loans for the Special Areas and Highways Agreements	**488**	488	488
Miscellaneous Revenue	**116**	116	116
	35,104	16,104	12,124

6. Net Cost of Program

The Estimates of the Program include only those expenditures to be charged to its voted and statutory authorities. Other cost items, as well as revenue, need to be taken into account to arrive at the net cost of the Program. Details are provided in Figure 14.

Figure 14: Total Estimated Cost of the Program for 1992-93

(thousands of dollars)	1992-93	1991-92
Operating expenditures	34,776	35,739
Capital	603	603
Transfer Payments	265,885	255,693
Main Estimates	301,264	292,035
Services received without charge		
Accommodation - from Public Works Canada	1,938	1,770
Cheque issue services - from Supply and Services Canada	31	29
Employer's share of employee benefits covering insurance premiums and costs - from Treasury Board Secretariat	590	595
	2,559	2,394
Total program cost	303,823	294,429
Less: Revenues credited directly to the Consolidated Revenue Fund *	35,104	27,956
Estimated net program cost	268,719	266,473

* See page 28 for details.

B. Other Information

1. Examples of Projects

The following are examples of large projects funded by the department.

- **Creo Products Inc. (British Columbia)** - Creo products has come up with a revolutionary way to store vast amounts of data and images electronically. Its patented optical tape recorder can store several times more data and is faster than traditional single reels, cartridges or disks. A repayable contribution of $2 million was approved to assist this firm to complete commercial design of the optical tape recorder and to build up inventory. Creo plans to sell its optical tape recorders, which are designed to interface with almost any computer system, to companies that will incorporate it with other hardware and software to produce vast data storage and retrieval systems. (Funding: WD $2 million, other sources $3 million).

- **Hedd Roz Canada Inc. (Alberta)** - A repayable contribution of $1.7 million was approved to establish a new manufacturing facility for the production of disposable latex and vinyl gloves. The company expects to produce up to 8 million gloves per month for use by hospitals, medical and dental clinics, laboratories, universities, veterinary, food processing, and safety product suppliers. (Funding: WD $1.7 million, other sources $2.7 million).

- **Imp-Pak Packaging Corporation (Saskatchewan)** - A repayable contribution of $5.1 million was approved to establish a waste paper pulping and moulding manufacturing plant. The plant will produce, using a unique process, various sizes and depths of meat trays that are environmentally friendly, biodegradable, and fully recyclable. The trays are intended to replace the polystyrene trays now being used by the retail food industry. (Funding: WD $5.1 million, other sources $20.0 million).

- **Western Combine Corporation (Manitoba)** - A repayable contribution of $3 million was approved to support the company's $17 million product development and assembly program which will be conducted in Portage la Prairie. This initiative will help to make Western Combine the only manufacturer of rotary combines in Canada. (Funding: WD $3 million, Province of Manitoba $2 million, other sources $12 million).

The following are examples of smaller projects funded by the department.

- **Sunnex Biotechnologies Inc. (Manitoba)** - A repayable contribution of $98,900 was approved to assist the company in designing a commercial lamp which will be used to alleviate bouts of depression, withdrawal and fatigue, all conditions associated with light deprivation due to shorter days and longer nights experienced during the winter months. Testing of the limited wavelength light has been carried out by the St. Boniface Hospital Research Centre with preliminary tests indicating this to be an effective method for treatment. (Funding: WD $98,900, Province of Manitoba $50,000, other sources $148,900).

- **Display Systems International Inc (Saskatchewan)** - A repayable contribution of $99,090 was approved to research and develop an airport information system. The product incorporates advanced colour capabilities, colour graphics, and weather map information. It uses a single cable which reduces cost and makes it easily expandable. (Funding: WD $99,090, Province of Saskatchewan $152,067, other sources $267,113).

- **Powderstick Snowboards Ltd. (Alberta)** - A repayable contribution of $196,000 was approved for this project. The company is undertaking an aggressive international marketing campaign primarily geared at hard-core snowboard purchasers and the rental market. The company will also design and develop new molds to produce the bindings used with the snowboards. (Funding: WD $196,000, other sources $294,000).

- **Innovative Medical Technologies (British Columbia)** - Innovative Medical Technologies has developed an improved spine-board, called the "Rapid Immobilization Device" (RID), to protect accident victims with suspected spinal injuries during transport. A repayable contribution of $45,000 was approved to assist the company with the purchase of production equipment and to mount a marketing campaign in Canada and the U.S. The RID consists of a fibreglass spine-board and accompanying nylon straps, aprons and fasteners. The unit is light, compact, and highly adjustable. The RID is quicker to apply than conventional methods, immobilizes the patient completely, yet allows vital signs to be monitored. (Funding: WD $45,000, other sources $55,000).

The following are examples of projects with environmental benefits funded by the department.

- **Applied Bio-Nomics Ltd. (British Columbia)** - A contribution of $30,000 was approved for the expansion of the company's commercial production of two "biological control agents" (predatory insects), and develop new uses for the beneficial predators. The insects which are raised in greenhouses, destroy pests that attack field strawberries and greenhouse cucumbers, tomatoes, and peppers. Applied Bio-Nomics is western Canada's only biocontrol producer catering to greenhouses, and it is a North American leader in research of mass-rearing and application of new predators. (Funding: WD $30,000, Province of B.C. $30,000, other sources $32,850).

- **Saf-T-Pak Inc. (Alberta)** - The company has designed and developed a safe, new packaging system which will be used in transporting medical specimens and infectious substances worldwide. The packaging has been certified by Transport Canada to meet international specifications, clearing the way for sale to over 150 countries. A repayable contribution of $112,000 was approved to assist with the costs of the new ISS-I packaging system, as well as other bubble wrap products. (Funding: WD $112,000, other sources $257,000).

- **Waterscapes '91 (Saskatchewan)** - A contribution of $300,000 was approved to assist in developing and marketing the trade exposition component of Waterscapes '91. The objective of Waterscapes '91, an international conference and trade exposition, was to accelerate the expansion and adoption of appropriate water management strategies for a sustainable environment. (Funding: WD $300,000, Environment Canada $25,000, Province of Saskatchewan $160,000, other sources $574,700).

- **Export Packers Company Limited (Manitoba)** - The egg, meat, and seafood processor will install a rotary eggshell dryer at its Winnipeg plant to turn the shells of the 6.5 million eggs it processes weekly into a highly refined meal. The product will be sold in Canada as a calcium-protein food supplement for poultry. Down the road, there is potential for the product to be exported to Japan for use as synthetic ivory. WD has approved a repayable contribution of $106,400 for this environmentally sound diversification project. (Funding WD: $106,400, other sources $173,600).

2. WD Office Addresses

EDMONTON:
Suite 1500, Canada Place
9700 Jasper Avenue
Edmonton, Alta., T5J 4H7
(403) 495-4164
Calgary toll-free No: (403) 292-5382

SASKATOON:
P.O. Box 2025
Suite 601, S.J. Cohen Bldg.
119 4th Ave. South
Saskatoon, Sask., S7K 3S7
(306) 975-4373
Regina toll-free No: (306) 780-6725

VANCOUVER:
P.O. Box 49276
Bentall Tower 4
1200-1055 Dunsmuir Street
Vancouver, B.C., V7X 1L3
(604) 666-6256
B.C. toll-free No: 1-800-663-2008

WINNIPEG:
P.O. Box 777
Suite 712
The Cargill Bldg.
240 Graham Avenue
Winnipeg, Man., R3C 2L4
(204) 983-4472
Man., toll-free No: 1-800-561-5394

OTTAWA:
P.O. Box 2128
Station "D"
Centennial Towers
200 Kent Street
8th Floor
Ottawa, Ont., K1P 5W3
(613) 952-9378

3. References

The following publications containing additional information on the programs of Western Economic Diversification are available on request by contacting Western Economic Diversification Canada as specified below:

- A Framework for Diversification in Western Canada
- International Marketing Initiative
- Iris Radio System - An Opportunity for Western Business
- Questions and Answers - Brochure
- Quality Assurance Program
- Statement by the Minister of Western Economic Diversification to the Standing Committee on Industry, Science and Technology, and Regional and Northern Development
  - May 22, 1990
  - March 26, 1991
- WD Annual Report (1987-1989, 1989-1990)
- WD Backgrounder
- WD Newsletter (Quarterly)
- Western Canada Means Business (Investment Publication)
- Western Procurement Initiative

These publications are available from:

Public Affairs Branch
Western Economic Diversification
Suite 1500, Canada Place
9700 Jasper Avenue
Edmonton, Alberta
T5J 4H7

(403) 495-4164

Topical Index

A
Advocacy Role, 6, 7, 19, 20, 22

Agriculture, 7, 22

Assistance
- Examples of projects, 30, 31, 32
- Investment generated (leverage), 18
- Project approval statistics, 7, 16, 17
- Repayables, 6, 8, 20, 21

C
Communications, 6, 20

E
Economic and Regional Development Agreements, 10, 17, 21, 27

Economic Expansion, 15

Environment, 6, 21

G
General Development Agreements, 10, 27

I
Industrial and Regional Development Program, 10, 17, 21, 27

International Competitiveness, 6, 13

International Marketing Initiative, 13, 22

International Marketing Service, 13

Investment Missions, 13

M
Major Cost-Shared Projects, 14

N
National Agricultural Biotechnology Intiative, 22

O
Organization, 10

P
Partnership Agreements, 7, 22

Pathfinding Services, 18

Procurement, 6, 7, 19

Publications, 33

Q
Quality Assurance Assistance Program, 7, 13, 20, 21

R
Research and Development, 6, 14

Revenue, 28

Rural Development, 6, 13

S
Service to the Public, 6, 7, 18

T
Trade, 6, 13

W
Western Diversification Program, 10, 17, 21, 27

Western Economic Diversification Act, 9, 10

Western Procurement Initiative, 19

Western Transportation and Industrial Development Program, 10, 17, 21, 27

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Budget des dépenses 1992-1993

Partie III

Plan de dépenses

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1992

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées
et autres libraires

ou par la poste auprès du

Groupe Communication Canada — Édition
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1993-III-82
ISBN 0-660-57051-3

Imprimé sur du papier recyclé

Printed on recycled paper

Budget des dépenses 1992-1993

Partie III

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Préface

Conçu pour servir de document de référence, ce plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents niveaux d'information pouvant répondre à leurs besoins.

Le plan comprend deux sections. La section I présente un aperçu et une description du Programme, des données de base, des objectifs et des perspectives en matière de planification, ainsi que des données sur le rendement qui servent à justifier les ressources demandées. La section II fournit plus de renseignements sur les coûts et les ressources, ainsi que des analyses qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée des autorisations de dépenser provenant de la Partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics. Cette façon de procéder a pour objet d'assurer une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et de permettre l'évaluation des résultats financiers du Programme au cours de l'année écoulée.

Ce document permettra au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section, tandis que l'index permet au lecteur de se concentrer sur les sujets qui l'intéressent. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver plus de renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

Table des matières

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1992-1993 4
B. Emploi des autorisations en 1990-1991 5

Section I
Aperçu du Programme

A. Points saillants des plans pour 1992-1993 et du rendement récent
   1. Plans pour 1992-1993 6
   2. Rendement récent 6
B. Résumés financiers
   1. Sommaire des besoins financiers 7
   2. Examen des résultats financiers 9
C. Données de base
   1. Mandat et liens avec les autres programmes 9
   2. Objectif du Programme 10
   3. Description du Programme 10
   4. Organisation du Programme en vue de son exécution 10
D. Perspective de planification
   1. Facteurs externes influant sur le Programme 12
   2. Nouvelles initiatives 13
   3. État des initiatives annoncées antérieurement 13
E. Rendement du Programme et justification des ressources 15

Section II
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme
   1. Besoins financiers par article 25
   2. Besoins en personnel 26
   3. Dépenses en capital 27
   4. Paiements de transfert 28
   5. Recettes 29
   6. Coût net du Programme 30
B. Autres renseignements
   1. Exemples de projets 31
   2. Adresses des bureaux de DEO 34
   3. Références 35

Index par sujet 36

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1992-1993 - Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1992-1993	Budget principal 1991-1992
	Diversification de l'économie de l'Ouest		
1	Dépenses de fonctionnement	32 603	33 587
5	Subventions et contributions	251 885	241 693
(L)	Ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest - Traitement et allocation pour automobile	51	51
(L)	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	14 000	14 000
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2 725	2 704
	Total du Ministère	301 264	292 035

Crédits - Libellé et sommes demandées

Crédits (en dollars)		Budget principal 1992-1993
	Diversification de l'économie de l'Ouest	
1	Diversification de l'économie de l'Ouest - Dépenses de fonctionnement	32 603 000
5	Diversification de l'économie de l'Ouest - Subventions inscrites au Budget et contributions	251 885 000

Programme par activité

(en milliers de dollars) Budget principal 1992-1993

	Années-personnes*	Budgétaire			Total	Budget principal 1991-1992
		Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Diversification de l'économie de l'Ouest	320	34 776	603	265 885	**301 264**	292 035
Années-personnes pour 1991-1992	320					

* Ces chiffres indiquent les années-personnes au complet. Des renseignements supplémentaires sont présentés au Tableau 10: Détails des besoins en personnel, page 26.

B. Emploi des autorisations en 1990-1991 - Volume II des Comptes publics

Crédits (en dollars)		Budget principal	Total disponible	Emploi réel *
	Diversification de l'économie de l'Ouest			
1	Dépenses de fonctionnement	31 761 000	31 761 000	**29 583 786**
5	Subventions et contributions	237 657 000	237 657 000	**147 769 856**
(L)	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	14 000 000	8 556 078	**8 556 078**
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2 532 000	2 716 000	**2 716 000**
(L)	Ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest - Traitement et allocation pour automobile	49 400	49 825	**49 825**
(L)	Remboursement des sommes comptabilisées dans les recettes des années antérieures	–	599	**599**
	Total du Ministère - Budgétaire	285 999 400	280 740 502	**188 676 144**

* L'emploi réel des ressources est expliqué à la page 9.

Section I
Aperçu du Programme

A. Points saillants des plans pour 1992-1993 et du rendement récent

1. Plans pour 1992-1993

Le ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest (DEO) prévoit réaliser les objectifs suivants au cours de l'exercice 1992-1993:

- **Mettre l'accent sur le service au public** - le Ministère cherchera davantage à satisfaire les besoins de ses clients et du public (voir page 19).

- **Accroître les montants perçus au titre des contributions remboursables** - plusieurs projets atteindront en 1992-1993 la phase du remboursement à DEO (voir page 21).

- **Favoriser la compétitivité internationale** - DEO étudie des façons d'encourager les industries de l'Ouest à hausser leur compétitivité internationale en adoptant de nouvelles technologies et de nouveaux concepts d'affaires comme la gestion de la qualité (voir page 13).

- **Encourager le développement rural** - DEO prend des mesures pour favoriser le développement dans les régions rurales (voir page 13).

- **Rechercher les possibilités de diversification découlant de l'importance des questions environnementales** - DEO aidera le secteur environnemental de l'Ouest à mettre au point et à vendre ses produits, ses services et ses connaissances spécialisées (voir page 23).

- **Défendre les intérêts de l'Ouest sur le plan des acquisitions du gouvernement** - DEO recherchera les possibilités d'accroître les achats gouvernementaux auprès des industries de l'Ouest (voir page 20).

2. Rendement récent

Les points saillants du Programme en 1991-1992 sont les suivants:

- **Service au public** - DEO a entrepris un certain nombre d'activités afin d'élargir son service au public (voir page 19).

- **Communications** - les activités liées au domaine des communications sont restées en tête des priorités (voir page 21).

- **Initiatives à caractère commercial** - DEO a pris plusieurs initiatives dans le domaine commercial afin d'aider les entreprises de l'Ouest à se tailler plus facilement une place sur les marchés étrangers (voir page 13).

- **Recherche et développement** - DEO a accordé une importante priorité à la mise en valeur de l'infrastructure de recherche et de développement de l'Ouest canadien (voir page 14).

- **Agriculture** - DEO a continué d'appuyer les projets à valeur ajoutée dans les domaines de l'agriculture, l'alimentation, l'aquaculture et les machines agricoles (voir page 23).

- **Approbations de projets** - au 30 novembre 1991, le ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest avait approuvé, depuis sa création, l'octroi d'aide à 2 715 projets en cours, ce qui représente un montant de 963 millions de dollars (voir pages 16 et 17).

- **Défense des intérêts de l'Ouest canadien sur le plan des acquisitions du gouvernement** - DEO a collaboré avec d'autres ministères pour élargir l'éventail des possibilités offertes aux entreprises de l'Ouest dans la vente de biens et la prestations de services au gouvernement (voir page 20).

- **Ententes de partenariat** - DEO a collaboré avec des ministères fédéraux et provinciaux pour terminer la négociation et la mise en œuvre d'ententes de partenariat dans l'Ouest canadien (voir page 24).

Voici les points saillants du Programme en 1990-1991:

- Le service au public et les communications ont occupé une place importante dans les activités de DEO (voir pages 19 et 21).

- Le Programme d'aide au contrôle de la qualité a été mis en oeuvre (voir page 22).

B. Résumés financiers

1. Sommaire des besoins financiers

Les chiffres indiqués au tableau 1 à la page 8 pour les prévisions de 1991-1992 et le Budget des dépenses de 1992-1993 représentent les fonds requis pour les projets gérés par Diversification de l'économie de l'Ouest. DEO a aussi transféré des fonds à d'autres ministères pour les projets qu'ils administrent eux-mêmes. Des fonds d'environ 40 millions de dollars ont été transférés à d'autres ministères pour des projets comme Moresby Sud (Environnement Canada), la mise en valeur des Salmonidés (Pêches et Océans Canada), les Bardeaux (Industrie, Sciences et Technologie Canada), Ex-Terra (Communications Canada) et Agriculture-Sols (Agriculture Canada). Des renseignements supplémentaires sont fournis sous «Explication de la différence» à la page 9.

Tableau 1: Besoins financiers en 1992-1993

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1992-1993	Prévu [1] 1991-1992	Différence
Diversification de l'économie de l'Ouest	301 264	206 709	94 555
Années-personnes [2]	320	288	32
Recettes à valoir sur le Trésor[3]	35 104	16 104	19 000

(1) Prévisions de la direction au 30 novembre 1991.

(2) Ces chiffres indiquent les années-personnes au complet. Des renseignements supplémentaires sont présentés au Tableau 10: Détails des besoins en personnel, page 26.

(3) Pour plus de renseignements sur les recettes, veuillez consulter le tableau 13, page 29.

Explication de la différence: Les chiffres du Budget des dépenses principal de 1992-1993 comprennent les sommes nécessaires au financement des projets prévus dans le prochain exercice, ainsi que les besoins de fonctionnement du Ministère. L'augmentation de 94,6 millions de dollars (46%) par rapport au montant prévu en 1991-1992 est attribuable principalement à un recours accru aux programmes de DEO. Les recettes devraient augmenter à mesure qu'augmente le nombre des projets à contributions remboursables qui sont terminés et que les remboursements deviennent exigibles. La page 21 contient des détails supplémentaires sur les contributions remboursables.

Explication des prévisions pour 1991-1992: Fondées sur les renseignements connus de la direction au 30 novembre 1991, les prévisions pour 1991-1992 s'élèvent à 206,7 millions de dollars, ce qui est inférieur de 29% au Budget des dépenses principal de 1991-1992 de 292 millions de dollars (voir Autorisations de dépenser, page 4). Cet écart est attribuable à la nature pluriannuelle du Programme, qui fait que l'aide accordée aux projets approuvés est généralement étalée sur plusieurs années. Les versements réels effectués aux bénéficiaires sont donc répartis sur plusieurs années même si le ministère approuve le projet et s'engage à financer une partie du coût total du projet dès la première année. Sur le montant total que DEO s'engage à consacrer à un projet en cinq ans, par exemple, il verse 15 cents par dollar la première année, et les 85 cents qui restent sont dépensés graduellement au fil des trois ou quatre années suivantes.

2. Examen des résultats financiers

Tableau 2: Résultats financiers en 1990-1991

(en milliers de dollars)	1990-1991		
	Réel	Budget principal	Différence
Diversification de l'économie de l'Ouest	188 676	285 999	(97 323)
Années-personnes *	315	320	(5)
Recettes à valoir sur le Trésor	12 124	23 005	(10 881)

* Ces chiffres indiquent les années-personnes au complet. Des renseignements supplémentaires sont présentés au Tableau 10: Détails des besoins en personnel, page 26.

Explication de la différence: Les dépenses réelles de 188,7 millions de dollars pour 1990-1991 reflètent le caractère pluriannuel des besoins liés à la réalisation de projets tel qu'indiqué à la section «Explication des prévisions pour 1991-1992» à la page 8. Les dépenses de DEO augmentent d'année en année parce qu'un plus grand nombre de projets atteignent l'étape du paiement de contributions reliées aux projets.

En outre, les 188,7 millions de dollars indiqués plus haut ne représentent que les projets gérés par DEO. DEO a transféré environ 37 millions de dollars de plus à d'autres ministères en 1990-1991 pour les projets qu'ils administrent eux-mêmes. Depuis la création du Ministère, environ 127 millions de dollars ont été transférés à d'autres ministères et presque 40 millions de dollars on été transférés en 1991-1992. Ces fonds s'appliquaient aux projets Moresby Sud, Mise en valeur des Salmonidés, Bardeaux, Ex-Terra et Agriculture-Sols.

C. Données de base

1. Mandat et liens avec les autres programmes

Le 28 juin 1988, la Loi sur la diversification de l'économie de l'Ouest canadien a été promulguée, ce qui permet à DEO de favoriser le développement et la diversification de l'économie de l'Ouest canadien, et de faire valoir les intérêts de l'Ouest canadien dans la politique économique nationale. DEO a collaboré à nombre d'initiatives avec d'autres ministères, notamment Industrie, Sciences et Technologie Canada, Approvisionnements et Services Canada, Affaires extérieures et commerce extérieur Canada, Agriculture Canada, ainsi que le ministère de la Défense nationale. Des exemples sont donnés aux paragraphes intitulés «Initiatives à caractère commercial» à la page 13, «Recherche et développement» à la page 14, «Défense des intérêts de l'Ouest sur le plan des acquisitions du gouvernement» à la page 20 et «Agriculture», à la page 23.

Le Ministère est chargé aussi de la gestion, dans l'Ouest, de certains programmes qui relevaient autrefois du ministère de l'Expansion industrielle régionale. Entre 1989-1990 et 1993-1994, environ 307 millions de dollars auront été transférés du budget du ministère de l'Expansion industrielle régionale à celui de la Diversification de l'économie de l'Ouest pour des ententes auxiliaires particulières conclues en vertu des ententes de développement économique et régional (EDER), d'ententes-cadres de développement (ECD), du Programme de développement industriel régional (PDIR) et du Programme de développement industriel lié au transport dans l'Ouest (PDITO). Même si l'on n'approuve aucun projet nouveau dans le cadre de ces programmes maintenant expirés, DEO continue d'effectuer des paiements au titre de projets déjà approuvés, à cause de la nature pluriannuelle des projets décrite au paragraphe «Explication des prévisions pour 1991-1992», à la page 8.

2. Objectif du Programme

Le ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest a pour objectif de promouvoir la diversification de l'économie de l'Ouest canadien de manière à permettre à cette région d'exercer une plus grande influence sur la politique nationale et la prise de décisions, d'améliorer les services à la clientèle dans l'Ouest et de favoriser la coordination fédérale-provinciale.

3. Description du Programme

Le Programme de diversification de l'économie de l'Ouest, en collaboration étroite avec les parties intéressées de l'Ouest, guidera plus efficacement les politiques, les règlements et les ressources du gouvernement fédéral afin d'en faire des mécanismes plus constructifs de croissance et de diversification de l'économie de l'Ouest.

4. Organisation du Programme en vue de son exécution

Structure des activités : Le Ministère a une seule activité, soit «la diversification de l'économie de l'Ouest».

Organisation : Conformément à l'article 7 de la Loi sur la diversification de l'économie de l'Ouest canadien, le Ministère a établi son administration centrale à Edmonton, en Alberta. Il existe un bureau régional dans chacune des provinces de l'Ouest et un bureau de liaison dans la région de la capitale nationale.

Le sous-ministre est le chef du Ministère. Chaque bureau régional est dirigé par un sous-ministre adjoint tandis que le bureau de liaison de la région de la capitale nationale est sous la direction du sous-ministre adjoint principal. Les principales entités organisationnelles de l'administration centrale sont les suivantes: Programmes et planification, Relations publiques, Agriculture et Commerce et investissement. La Direction générale des programmes et de la planification est chargée de la coordination efficace de la politique opérationnelle, de la planification des programmes et de l'analyse économique; du suivi des activités des bureaux régionaux dans le cadre de l'exécution des programmes; et, du contrôle de la qualité du processus d'approbation des projets. La Direction générale des relations publiques est chargée de

l'ensemble de l'établissement et de l'administration des relations publiques et des communications pour le Ministère.

Le directeur général de l'Agriculture et le directeur général du Commerce et de l'investissement font également partie de l'administration centrale et relèvent du sous-ministre pour ce qui est de l'apport des compétences sectorielles dans la promotion des activités du Ministère; l'élaboration de politiques et de programmes et évaluation des possibilités de développement commercial et économique dans les secteurs commercial et de l'agriculture; l'étude des projets de loi, de règlement et de politique qui affectent l'Ouest dans ces domaines; et, le repérage des possibilités de diversification et de défense des intérêts dans les secteurs du commerce et de l'agriculture.

Les sous-ministres adjoints des bureaux régionaux relèvent du sous-ministre en ce qui concerne la diffusion, la coordination et la gestion des objectifs du Ministère dans leur région, la prestation des programmes du Ministère, et la coordination des activités de recherche et de planification économique qui affectent la région. Ils doivent aussi définir les besoins et les priorités des provinces; représenter les intérêts du Ministère auprès des gouvernements provinciaux, d'associations de gens d'affaires, de syndicats et d'associations industrielles, d'autres ministères fédéraux et du grand public; recevoir, évaluer et approuver les propositions des entreprises; et, résoudre les problèmes qui se posent et guider les entreprises pour leur permettre de surmonter les obstacles à l'expansion et à la diversification.

Le sous-ministre adjoint principal relève du sous-ministre en ce qui concerne la direction des affaires du Ministère, y compris la prestation de services de soutien au ministre et à l'ensemble de l'organisation, l'affectation des ressources, le contrôle financier et divers services professionnels, les services administratifs, les ressources humaines, et la vérification interne et l'évaluation des programmes; l'élaboration de politiques cadres et de retombées industrielles régionales liées aux achats du gouvernement fédéral; ainsi que la défense des intérêts de l'Ouest dans l'arène fédérale en participant activement à l'établissement des politiques et des programmes fédéraux.

Tableau 3: Ressources en années-personnes pour 1992-1993 selon l'organisation

* L'effectif total d'Edmonton, en Alberta, est de 103 années-personnes.

Comme les ressources affectées à la diversification de l'économie de l'Ouest ont pour objet d'appuyer directement les projets admissibles dans l'Ouest canadien, il n'y a aucune répartition par province. Les ressources sont à la disposition de tout projet qui contribue à la diversification de l'économie de l'Ouest dans le cadre des politiques du Ministère.

D. Perspective de planification

1. Facteurs externes influant sur le Programme

Les perspectives à long terme de l'Ouest continuent d'être très prometteuses et reposent sur la capacité croissante des entreprises de l'Ouest d'ajouter de la valeur aux secteurs des ressources habituellement solides, mais cycliques, et de les diversifier. Les produits à valeur ajoutée ont tendance à se vendre sur des marchés plus stables que les produits à base de ressources, ce qui permet à l'Ouest de conserver une plus grande part de la richesse engendrée par l'exploitation de ses ressources naturelles.

Au Canada comme à l'étranger, les investisseurs s'entendent pour voir de nouvelles possibilités dans l'Ouest. Les préoccupations environnementales jouent maintenant un rôle majeur dans les décisions des consommateurs et des entreprises, à l'échelle de la planète. Les entreprises de l'Ouest canadien sont bien équipées pour tirer parti des occasions de mettre au point des technologies, des services et des produits nouveaux et écologiques. En outre, on insiste de plus en plus sur les normes de qualité à l'échelle de la planète et, avec l'aide de Diversification de l'économie de l'Ouest, les entreprises de l'Ouest du Canada s'assurent que la qualité de leurs produits satisfait aux normes internationales.

De plus en plus d'entreprises de l'Ouest du Canada considèrent que les stratégies d'affaires fondées sur la qualité sont essentielles à leur croissance continue et à leur survie dans un marché mondial de plus en plus compétitif. La mise en œuvre d'une stratégie fondée sur la gestion de la qualité entraîne des risques et des coûts énormes, et l'infrastructure de gestion de la qualité est actuellement pauvre dans l'Ouest.

Comme la concurrence mondiale s'avive, il est évident que l'implantation, la diffusion et l'application commerciale rapides des résultats de recherche et de développement sont essentiels aux entreprises de l'Ouest du Canada qui veulent prendre de l'expansion et rivaliser sur la scène mondiale.

D'autres facteurs aidant l'Ouest à atteindre son plein potentiel économique sont les débouchés commerciaux supplémentaires qui devraient découler des négociations sur l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce et des négociations en vue de la conclusion d'un Accord de libre-échange nord-américain.

Ce contexte économique en évolution rapide affecte toutefois nombre d'entreprises et de résidents des régions rurales de l'Ouest du Canada. Les changements économiques ont souvent un impact subit et extrêmement perturbateur sur des communautés et des familles rurales entières.

2. Nouvelles initiatives

Face à ces facteurs externes et en plus des initiatives courantes, le Ministère entend poursuivre les nouvelles initiatives suivantes en 1992-1993:

Compétitivité internationale: DEO étudie actuellement la possibilité d'améliorer son programme afin de favoriser encore davantage la compétitivité internationale des entreprises. Le Ministère continuera de chercher, pendant l'exercice en cours, des façons de mousser la sensibilisation à la gestion de la qualité dans l'Ouest et d'encourager le développement de l'infrastructure de gestion de la qualité. Ces activités complètent celles du Programme d'aide au contrôle de la qualité, rouage important dans l'enveloppe de programmes du Ministère au cours des deux dernières années (voir page 22).

Développement rural: DEO reconnaît que le développement rural est essentiel à la stabilité et à la croissance des collectivités rurales de l'Ouest. Le Ministère étudie des possibilités d'encourager le développement dans les collectivités rurales par la coordination et la meilleure utilisation des programmes en vigueur.

3. État des initiatives annoncées antérieurement

Voici un aperçu des initiatives décrites dans la partie III du Budget des dépenses principal pour 1991-1992:

Initiatives à caractère commercial: DEO a lancé plusieurs initiatives dans le domaine du commerce pour aider les entreprises de l'Ouest à s'implanter plus facilement sur les marchés étrangers. L'Initiative de commercialisation internationale (ICI), par exemple, qui complète l'actuel Programme de développement des marchés d'exportation du ministère des Affaires extérieures et du commerce extérieur, aide les entreprises de l'Ouest à trouver de nouveaux débouchés en proposant une aide financière afin qu'elles participent à des expositions commerciales internationales au Canada et à l'étranger. Depuis l'entrée en vigueur du programme, quelque 749 entreprises ont été autorisées à participer à plus de 55 événements ICI. Les entreprises participent à ces activités au sein d'une équipe de l'Ouest canadien.

Conçu pour mettre à la disposition des entreprises de l'Ouest prêtes à se lancer sur les marchés internationaux la compétence de spécialistes en matière de commercialisation ainsi que des points de contact de premier ordre, le projet pilote du Service de commercialisation internationale est maintenant terminé. Le recrutement a dépassé les attentes; on voulait à l'origine recruter 10 entreprises, mais on en a attiré 22 en fin de compte. Des rapports d'évaluation des exportations ont été préparés pour chacune des entreprises. Les entreprises participantes étaient en général satisfaites du projet et toutes sauf une ont conclu que l'optimisation des ressources avait été totale. Le Programme de diversification de l'économie de l'Ouest offre de l'aide à ceux qui veulent intensifier leurs efforts de commercialisation de suivi.

DEO a entrepris un certain nombre d'activités et de projets d'investissement au cours de l'exercice écoulé. En collaboration avec les consulats locaux du Canada, DEO a organisé trois séminaires sur le commerce et l'investissement aux États-Unis (à Kansas City, le 19 mars 1991, à St. Louis, le 20 mars 1991 et à New York, le 21 novembre 1991). Ces séminaires visaient à

encourager les hommes d'affaires américains à rechercher des possibilités de commerce et d'investissement dans l'Ouest du Canada, et à hausser la visibilité de l'Ouest du Canada aux États-Unis. DEO a aussi participé à une activité sur le commerce et l'investissement parrainée conjointement par le consulat canadien et le gouvernement du Manitoba, à Wichita, au Kansas.

DEO collabore avec un certain nombre de parrains des secteurs public et privé à un projet conçu pour faciliter l'établissement de coentreprises et de partenariats stratégiques internationaux entre des entreprises de l'Ouest du Canada et des États-Unis.

Recherche et développement: DEO a accordé une grande priorité au développement de l'infrastructure de recherche et de développement de l'Ouest du Canada. Depuis notre création, nous avons approuvé quelque 260 millions de dollars pour appuyer plus de 360 projets de recherche et de développement à vocation commerciale pilotés par l'industrie. Si l'on ajoute à ce montant les 390 millions de dollars du secteur privé ainsi que d'autres participations fédérales et provinciales, la valeur totale de ces projets lancés dans l'Ouest du Canada atteint quelque 830 millions de dollars environ.

Le Ministère considère que la recherche et le développement sont cruciaux pour la diversification de l'économie de l'Ouest et veut faire en sorte que les entreprises de l'Ouest soient au courant des incitations fiscales offertes par le gouvernement fédéral. Afin d'amener l'Ouest à utiliser davantage les incitations fiscales fédérales à la recherche et au développement, DEO a négocié une coentreprise avec l'Association canadienne de technologie avancée pour distribuer à quelque 25 000 entreprises de l'Ouest sa brochure de promotion du crédit d'impôt. À cette fin, DEO a fait la promotion de la brochure dans son bulletin qui est distribué aux entreprises de l'Ouest.

DEO a aussi collaboré avec Industrie, Sciences et Technologie Canada en ce qui a trait aux politiques cadres et aux enjeux de la recherche et du développement en préconisant la sensibilisation aux intérêts régionaux dans les cadres fédéraux de recherche et de développement, et dans le Plan vert.

Grands projets à frais partagés: DEO s'est engagé dans un certain nombre de grands projets à frais partagés. Un exemple d'un grand projet à frais partagés est le projet Pratt & Whitney, dont le coût total de 147,2 millions de dollars est réparti de la façon suivante: contribution remboursable de 12,5 millions de dollars de DEO, 54 millions de dollars de la province de l'Alberta et 80,7 millions de dollars de Pratt & Whitney. Pratt & Whitney Canada ouvrira un nouvel établissement à Lethbridge (Alberta) où elle assemblera et testera des turbines à gaz, et fabriquera tout un éventail de composantes en tôle et de pièces de rechange. L'établissement servira aussi de centre mondial de distribution et d'entretien des produits qui y seront fabriqués. D'autres exemples de grands projets sont fournis à la page 31.

Les données sur le rendement des autres initiatives annoncées antérieurement qui ont été intégrées aux opérations régulières de DEO, sont présentées à la sous-section E ci-dessous. Ces initiatives sont le Service au public à la page 19; les Activités de communications à la page 21; le Niveau de remboursement à la page 21; les Questions environnementales (Développement durable) à la page 23; et les Ententes de partenariat à la page 24.

E. Rendement du Programme et justification des ressources

L'efficacité du Programme se mesure en fonction de son objectif, qui est de promouvoir la diversification de l'économie de l'Ouest du Canada de manière à permettre à cette région d'exercer une plus grande influence sur la politique nationale et sur la prise des décisions, d'améliorer les services à la clientèle dans l'Ouest, et de favoriser la coordination fédérale-provinciale. L'expansion économique, le service au public, la défense des intérêts de l'Ouest canadien sur le plan des acquisitions du gouvernement , les activités de communication, le remboursement des contributions et diverses composantes du programme, sont autant d'éléments qui aident à atteindre cet objectif.

Expansion économique: Le Ministère favorise l'expansion économique en appuyant directement les entreprises de l'Ouest. Le tableau 4, à la page 16, présente l'aide approuvée par province et au total au 30 novembre 1991, et le tableau 5, à la page 17, présente les projets en cours qui ont été approuvés à l'intérieur de chacun des programmes.

Tableau 4: Projets de DEO approuvés au 30 novembre 1991

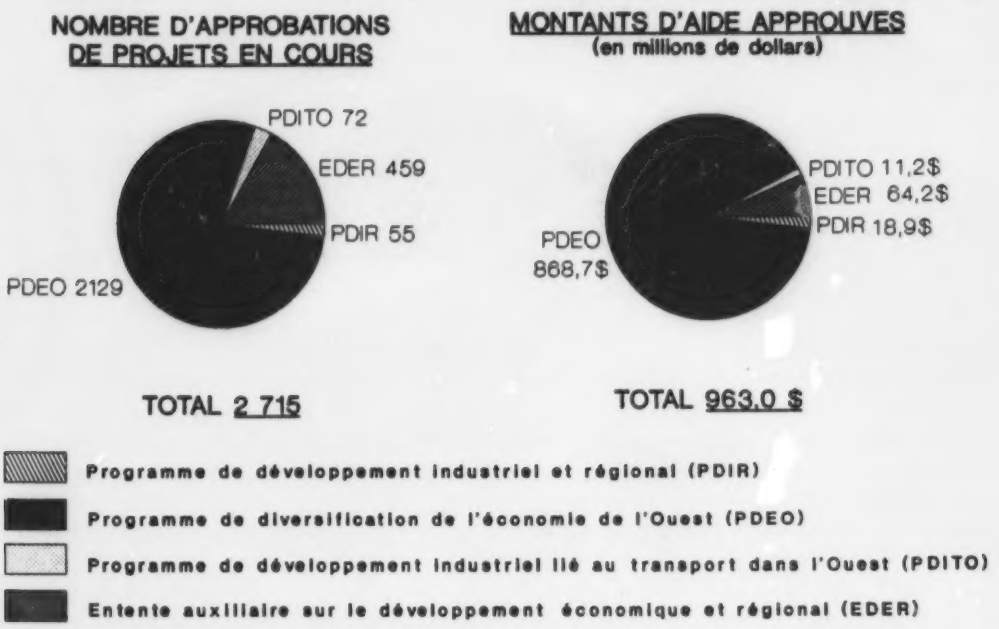
		MILLIONS DE $	NOMBRE DE PROJETS
A. FINANCEMENT ADMINISTRÉ PAR DEO			
I. Projets réguliers			
Colombie-Britannique		215,8$	1 053
Alberta		213,3	907
Saskatchewan		123,3	356
Manitoba		161,7	393
Total partiel		**714,1$**	2 709
II. Initiatives majeures			
○ Charbon à faible teneur en soufre	27,0$		
○ Agriculture - Biotechnologie	25,0		
	52,0$		
Moins : Partie des fonds alloués à 24 projets précis (compris dans la section I ci-dessus)	7,8	44,2$	
Total administré par DEO		**758,3$**	2 709

B. INITIATIVES MAJEURES ADMINISTRÉES PAR D'AUTRES MINISTÈRES		
○ Moresby Sud (Environnement Canada)	106,0$	1
○ Mise en valeur des Salmonidés (Pêches et Océans Canada)	53,7	1
○ Conservation des sols (Agriculture Canada)*	45,0	4
	204,7$	6

Total - projets en cours		963,0$	2 715	87,2%
Projets qui ne vont pas de l'avant		131,0$	400	12,8%
TOTAL APPROUVÉ		**1 094,0$**	3 115	100,0%

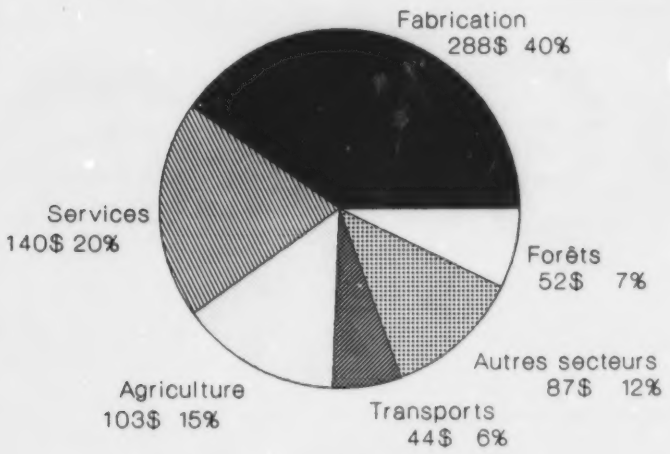
* Y compris les accords conclus avec les provinces de la Saskatchewan (21,2 M$), de l'Alberta (14,2 M$), du Manitoba (7,7 M$), et de la Colombie-Britannique (1,9 M$).

Tableau 5: Approbation de projets en cours au 30 novembre 1991 par programme



La part la plus importante des 714 millions de dollars de financement approuvés pour des projets réguliers (voir le tableau 4) sert à appuyer des projets dans les secteurs de la fabrication et des services, comme on peut le voir au tableau 6. Cet appui aidera à diversifier l'économie de l'Ouest qui a toujours été basée sur les ressources.

Tableau 6: Fonds approuvés pour des projets réguliers au 30 novembre 1991, par secteur



TOTAL 714 millions de dollars

Au 30 novembre 1991, Diversification de l'économie de l'Ouest avait reçu plus de 10 700 demandes. La majorité des projets approuvés sont issus du secteur de la petite entreprise, ce qui reflète bien l'esprit d'entreprise de l'Ouest canadien. Ainsi, des demandes inférieures à 100 000 $ ont été approuvées pour environ 1 800 projets des 2 715 projets de DEO en cours. Des centaines d'entreprises ou d'organismes ont également bénéficié des services d'orientation du Ministère, qui les a dirigés vers d'autres organismes fédéraux ou provinciaux, ou encore vers des sources de financement privé, leur permettant de lancer leurs projets.

La plupart des projets qui ont reçu de l'aide jusqu'à maintenant bénéficient de l'appui de nombreux partenaires financiers et comprennent une participation importante du promoteur et, souvent, du capital de risque supplémentaire ou d'autres subventions de l'État.

Pour chaque dollar injecté par Diversification de l'économie de l'Ouest, le Ministère a obtenu une participation supplémentaire du secteur privé, d'autres ministères fédéraux et d'autres paliers de gouvernement. Cet investissement supplémentaire est le résultat d'un «effet de levier» qu'on ne peut nier, puisque sans la participation de DEO, il n'aurait pas existé. Les «fonds provenant d'autres sources» ne tiennent pas compte des remboursements. Les «fonds provenant d'autres sources: exempts des remboursements» indiquent «l'effet de levier» en tenant compte du remboursement de l'aide fournie par DEO. Ils sont présentés au tableau 7 de la page 19.

Tableau 7: Effet de levier par programme*

	Programme de diversification de l'économie de l'Ouest
Fonds provenant d'autres sources	2,50
Fonds provenant d'autres sources: Exempts des remboursements	16,42

* Ces chiffres ne s'appliquent qu'aux «projets réguliers» décrits dans la partie I du tableau 4, page 16.

Service au public: Le Programme de diversification de l'économie de l'Ouest a été conçu pour être flexible et pour permettre ainsi au Ministère d'assurer au public un service de grande qualité. DEO collabore étroitement avec les promoteurs de projets afin de s'assurer qu'ils comprennent les programmes du Ministère et qu'ils en font le meilleur usage possible. Nous offrons aussi des services «d'orientation» en établissant la liaison entre des clients et d'autres programmes gouvernementaux. Cette orientation vers le «service» se reflète dans toute l'organisation et se manifeste dans les consultations et le dialogue courants que le Ministère entretient avec son public et ses employés.

Afin d'améliorer le service à la clientèle, le Ministère a examiné qui peut approuver les projets. Une règlementation révisée permet maintenant à tous les sous-ministres adjoints régionaux d'approuver des projets de DEO jusqu'à concurrence de 200 000 $. Cette nouvelle flexibilité s'applique au gros des projets, car plus de 75% de l'aide accordée par DEO est inférieure à 200 000 $. La mise en oeuvre de ce nouveau processus réduit le temps d'approbation de ces projets tout en décentralisant des décisions importantes à toutes les provinces de l'Ouest. Nous croyons que ces modifications apportées au processus d'approbation des projets sont avantageuses pour nos clients.

Une enquête sur la satisfaction des clients a été effectuée dans les quatre provinces de l'Ouest. Les résultats se sont révélés extrêmement positifs. Une cote de satisfaction globale de 91 % indique que le Ministère atteint ses objectifs en matière de service au public.

Au cours de l'année à venir, DEO accordera une place prépondérante au «service après vente» en insistant davantage sur les communications courantes avec ses clients. Il faudra à cette fin améliorer le service au public, resserrer les liens avec les clients dont les projets en sont aux

derniers stades, et recouvrir l'investissement de l'État. Les agents de projet, par exemple, maintiennent un contact étroit avec les clients après l'approbation des projets. Ils sont en excellente position pour déterminer si les projets ont atteint les objectifs prévus sur le plan de la diversification et si la capacité de remboursement du client a changé. Les agents de projet peuvent aussi établir si de nouvelles possibilités de diversification méritent d'être étudiées. En outre, les représentants du Ministère demeurent généralement en contact régulier avec tous les clients, que le projet fasse ou non l'objet de transactions financières en cours. Ces contacts de suivi appuieront les principes du «service après vente».

Étant donné ces initiatives, DEO est bien placé pour répondre aux besoins du public d'une façon rentable, efficiente et axée sur le service.

Défense des intérêts de l'Ouest canadien sur le plan des acquisitions du gouvernement: DEO a conjugué ses efforts à ceux d'autres ministères au cours de l'année écoulée pour permettre aux entreprises de l'Ouest canadien de vendre davantage au gouvernement fédéral. Annoncée le 20 juillet 1988, l'Initiative d'acquisitions de l'Ouest (IAO) est le principal moyen qui sert à accroître les achats dans l'Ouest canadien, en collaboration avec Approvisionnements et Services Canada. Le mécanisme de mise en œuvre de l'IAO entre le gouvernement fédéral et les quatre provinces de l'Ouest est le protocole d'entente relatif à la mise en œuvre de l'Initiative d'acquisitions de l'Ouest, conclu entre le Canada et les provinces de l'Ouest.

L'IAO vise à accroître les achats du gouvernement dans l'Ouest en accordant à des entreprises de la région de l'aide qui leur ouvrira davantage l'accès aux marchés de l'État. Le programme vise notamment à accroître les achats effectués dans l'Ouest pour les grands projets de l'État, et à y établir des fournisseurs grâce aux projets de diversification de l'économie de l'Ouest.

Depuis le lancement de l'IAO, des entrepreneurs principaux se sont engagé à générer pour l'Ouest canadien des retombées industrielles régionales d'environ 1,3 milliard de dollars à la suite des activités de défense des intérêts de l'Ouest liées aux grands projets de l'État. Le 27 septembre 1991, on a annoncé l'adjudication du contrat des navires de la défense côtière. Environ 50 des 500 millions de dollars consacrés au projet seront dépensés dans l'Ouest, principalement pour l'aspect haute technologie du projet. Le 29 octobre 1991, le contrat du véhicule léger de soutien à roues a été adjugé à Western Star Ltd., de Kelowna. Des parties importantes de ce projet de 200 millions de dollars seront exécutées dans l'Ouest. Ceci est le résultat de la collaboration étroite avec le ministère de la Défense nationale.

DEO est aussi intervenu dans des domaines autres que les grands projets de l'État. Après qu'on ait décidé de fermer la BFC Portage et de privatiser les cours de pilotage militaire qui s'y donnaient, le Ministère a coordonné la conversion de la BFC Portage en entreprise privée viable sur le plan économique. Les cours de pilotage du ministère de la Défense nationale, dont le contrat a été adjugé à Canadair en 1991, seront offerts à Portage la Prairie. Ce contrat est important pour le succès de la transformation de la base militaire en une entreprise privée.

Activités de communications: DEO a entrepris un certain nombre d'initiatives pour communiquer avec les milieux d'affaires de l'Ouest canadien et pour sensibiliser davantage les quatre provinces de l'Ouest aux activités de développement économique du gouvernement. Le Ministère a préparé des documents promotionnels axés sur des secteurs d'activité en particulier et les a utilisés pour cibler ces groupes. Il a aussi communiqué des renseignements sur les programmes et des comptes rendus de projets couronnés de succès à des publications sectorielles et commerciales.

Dans le cadre de ses activités de communications, le Ministère a aussi effectué des présentations à des organisations de gens d'affaires de toutes les régions de l'Ouest. DEO a participé à divers salons et expositions visant les secteurs qui offrent des possibilités de diversification.

Des plans de communications et les documents sur les Ententes de partenariat ont été fournis aux ministères responsables fédéraux et à des organismes provinciaux compétents afin d'assurer une identité uniforme et plus efficace à la participation fédérale aux Ententes de partenariat à coûts partagés.

DEO a toujours accordé une importante priorité à la communication des objectifs de diversification du gouvernement dans l'Ouest canadien. Le Ministère insistera encore davantage sur les communications lorsqu'il célébrera son cinquième anniversaire au cours de l'été 1992. De nombreuses activités liées au monde des affaires sont en planification, notamment des publications et des activités spéciales axées sur les progrès importants réalisés depuis la création du Ministère.

Le Ministère améliore de plus divers documents afin qu'ils reflètent les buts du gouvernement en matière de compétitivité internationale et de prospérité économique. Le Programme d'aide au contrôle de la qualité a connu un vif succès au cours de sa première année et le Ministère lui accordera davantage d'attention. Le Ministère lance aussi une grande initiative de communication à l'égard d'un séminaire international et exercice de jumelage des investisseurs qui aura lieu à Vancouver en 1992-1993.

Les expositions annuelles de produits qui ont connu du succès dans toutes les régions seront organisées une fois de plus et offriront de nouvelles activités d'information et de promotion. Les expositions de produits attirent des centaines de chefs d'entreprise chaque année et les sensibilisent davantage au programme. DEO poursuivra ses activités de communication qui comprennent des exposés à des groupes de gens d'affaires des milieux ruraux et urbains des quatre provinces.

Niveau de remboursement: En vertu de la politique de contributions remboursables du gouvernement, la plupart des contributions consenties aux entreprises doivent l'être à titre remboursable. Depuis sa création, DEO s'en est tenu à cette politique de remboursement lorsque le projet est complété avec succès. Entre le 4 août 1987 et le 30 novembre 1991, les montants perçus au titre des contributions remboursables ont atteint 21,3 millions de dollars. Au cours de l'exercice 1991-1992, le Ministère s'attend à percevoir environ 11 millions de dollars à ce chapitre, et plus de 30 millions de dollars au cours de l'exercice 1992-1993 (voir tableau 13, page 29).

Les contributions remboursables commencent à peine à devenir exigibles. Plus de 94% de toutes les contributions remboursables approuvées sous le Programme de la diversification de l'économie de l'Ouest ne sont pas encore parvenues à la phase du remboursement. La plupart des projets qui y sont parvenus respectent leur calendrier et au 30 novembre 1991, le remboursement est terminé dans le cas de 14 projets. La valeur des contributions remboursables au 30 novembre 1991 est indiquée au tableau 8.

Tableau 8: Valeur des contributions remboursables au 30 novembre 1991*

(en millions de dollars)	Aide totale	Pourcentage remboursable	Aide remboursable	Aide non-remboursable
Programme de diversification de l'économie de l'Ouest	619,8	75%	464,9	154,9
Programme de développement industriel régional	18,9	29%	5,4	13,5
Programme de développement industriel lié au transport dans l'Ouest	11,2	38%	4,2	7,0
Ententes de développement économique et régional	64,2	57%	36,6	27,6
TOTAL	**714,1**	**71%**	**511,1**	**203,0**

* Ce tableau ne comprend que les «projets réguliers» décrits à la partie I du tableau 4, page 16.

Composantes du programme

Les composantes du programme suivantes ont également contribué à l'atteinte des buts et objectifs de DEO.

Programme d'aide au contrôle de la qualité: Le Programme d'aide au contrôle de la qualité (PACQ) a connu un vif succès au cours de sa première année. Le PACQ aide les entreprises de l'Ouest à avoir davantage accès aux marchés publics fédéraux, ainsi qu'aux marchés commerciaux, intérieurs et d'exportation. Le programme aide les entreprises à satisfaire aux normes de contrôle obligatoires. Depuis le lancement du programme en novembre 1989, DEO a approuvé 158 projets au 30 novembre 1991 pour une aide totale de 9,3 millions de dollars.

Teleflex Canada Ltd., de Richmond (C.-B.), qui a reçu 68 000 $ de DEO, en est un exemple. L'entreprise veut atteindre le niveau Ford Q1, un des niveaux les plus élevés d'homologation pour ce qui est du contrôle de la qualité dans le commerce. L'entreprise est déjà un producteur important de fluides de commande spécialisés pour systèmes hydrauliques, et la nouvelle homologation confirmera sa position de chef de file mondial.

Questions environnementales: DEO continue d'appuyer des projets qui favorisent le développement durable et préservent la santé de l'environnement. Un grand nombre des entreprises qui ont reçu l'aide de DEO ont mis au point des produits qui jouent un rôle important dans la protection et l'assainissement de l'environnement. On trouve à la page 32 des exemples de projets de ce genre.

La mise au point et la commercialisation de technologies environnementales au Canada et à l'étranger offrent d'importantes possibilités économiques. Le Plan vert mettra en oeuvre des mesures de réglementation et d'exécution qui resserreront l'observation par l'industrie, ce qui entraînera une hausse importante de la demande de techniques de contrôle. Le Plan mettra en oeuvre aussi des programmes de technologie environnementale. DEO fera en sorte que les entreprises environnementales de l'Ouest canadien soient bien placées pour s'implanter sur les marchés internationaux et intérieurs des produits et des services environnementaux à grande valeur ajoutée et pour tirer parti des possibilités offertes par des programmes de techniques environnementales nouvelles.

Conformément à son orientation vers la diversification et à la priorité générale que le gouvernement accorde à l'environnement, DEO continuera d'appuyer la commercialisation de techniques environnementales nouvelles par des entreprises de l'Ouest canadien et le développement de nouveaux marchés pour les entreprises de techniques environnementales de l'Ouest qui offrent des produits et des services environnementaux nouveaux.

Agriculture: Le secteur de l'agriculture a continué de fournir aux bureaux régionaux son expertise et sa contribution pour des projets d'agriculture à valeur ajoutée, d'alimentation, d'aquaculture et de machines agricoles. Depuis la création du Ministère, plus de 400 projets du secteur de l'agriculture ont été approuvés. Les genres de projets appuyés ont varié de l'étude limitée qui visait à évaluer la création d'une association de transformateurs d'aliments au Manitoba jusqu'à l'établissement, en Saskatchewan, d'une usine de production d'éthanol de plusieurs millions de dollars.

Des projets systémiques ont été approuvés pour plusieurs secteurs d'activité importants, dont les suivants: boeuf, aquaculture, fruiticulture, production de légumineuses à graines, production de machines agricoles, transformation d'aliments et secteur du canola. Cet appui a permis d'accorder de l'aide à la commercialisation, au développement et à la promotion de sous-secteurs complets du secteur de l'agriculture de l'Ouest canadien. Le secteur de l'agriculture a en outre participé à six Initiatives de commercialisation internationale liées au domaine de l'agriculture. Au total, 71 entreprises de l'Ouest canadien ont participé à ces salons internationaux d'envergure grâce à l'aide de DEO.

Dans le cadre de l'Initiative nationale de biotechnologie agricole, le Ministère a accordé de l'aide à divers projets, notamment la mise au point d'une plante favorisant les inoculants de rhizobactéries à utiliser dans le canola et le blé, la mise au point de sondes de diagnostic pour dépister les virus dans les arbres fruitiers, la production d'agents biologiques de lutte contre les parasites en horticulture, et l'appui à l'homologation finale d'un bioherbicide. Cet appui a permis de rapprocher de la commercialisation les produits émanant de ces projets.

Comme défenseur, DEO continuera de collaborer étroitement avec Agriculture Canada et d'autres ministères et organismes compétents dans le domaine des politiques qui portent sur des questions d'actualité comme la réforme de la réglementation, les transports, ainsi que sur des questions agricoles ponctuelles spéciales comme celle de l'éthanol. Le secteur devra à cette fin participer aux travaux du Comité de la troisième ligne de défense (Céréales et oléagineux), du Comité directeur des services de commercialisation internationale des produits agricoles, et d'autres comités constitués pour s'occuper des questions liées à l'agriculture.

Ententes de partenariat: La stratégie sur les ententes de partenariat dans l'Ouest canadien, assortie d'une enveloppe budgétaire de 242 millions de dollars, est maintenant mise en oeuvre par les ministères sectoriels fédéraux compétents et les provinces. La nouvelle orientation vers le développement régional comporte des priorités fédérales et régionales. Toutes les ententes de partenariat devraient être en vigueur au début de l'exercice 1992-1993.

DEO continue de gérer le cadre général des ententes de partenariat, y compris le fonds de planification de 2 millions de dollars qui a été créé pour appuyer les activités de planification et les études lancées par le gouvernement fédéral et les premiers ministres de l'Ouest.

Section II
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme

1. Besoins financiers par article

Tableau 9: Détails des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Personnel			
Traitements et salaires	17 031	16 557	17 817
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2 725	2 704	2 716
	19 756	19 261	20 533
Biens et services			
Transports et communications	2 669	2 473	1 850
Information	1 077	662	528
Services professionnels et spéciaux	4 280	3 514	3 323
Location	174	209	219
Achat de services de réparation et d'entretien	141	133	43
Services publics, fournitures et approvisionnements	350	289	357
Autres subventions et paiements	7	4	(154)*
Biens et services de sources internes	6 322	6 851	5 144
	15 020	14 135	11 310
Total des dépenses de fonctionnement	34 776	33 396	31 843
Dépenses en capital	603	495	507
Paiements de transfert			
Subventions	5 000	13	172
Contributions	260 885	172 805	156 154
	301 264	206 709	188 676

* Le montant négatif est le résultat de dépenses remboursées par d'autres ministères fédéraux.

2. Besoins en personnel

Tableau 10: Détails des besoins en personnel

	Années-personnes*			Échelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen 1992-1993
	Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991		
Cadres supérieurs	1	1	1	113 600 - 165 500	--
Gestion	30	31	39	61 500 - 138 300	89 688
Scientifique et professionnelle	4	4	6	18 310 - 125 100	74 845
Administration et services extérieurs	205	170	176	14 810 - 73 032	54 051
Technique	3	4	4	13 679 - 85 094	34 050
Soutien administratif	76	77	88	16 163 - 47 383	29 285
Autres	1	1	1	0 - 95 100	--
	320	288	315		

* L'expression **«années-personnes»** désigne l'emploi d'une personne pendant une année complète ou l'équivalent (par exemple, l'emploi de trois personnes pendant quatre mois chacune). Une année-personne peut viser les employés rémunérés au tarif des heures normales, permanents ou non, à plein temps ou à temps partiel, saisonniers, nommés pour une période déterminée ou occasionnels, et les autres catégories d'employés.

Remarque : Les colonnes concernant les années-personnes montrent la répartition prévue des années-personnes du Programme par groupe professionnel. La colonne concernant l'échelle des traitements actuelle indique les échelles salariales par groupe professionnel en vigueur le 1er octobre 1991. La colonne visant l'échelle des traitements indique les coûts salariaux estimatifs de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations d'échelon annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe. Les modifications apportées à la répartition des éléments utilisés pour le calcul peuvent influer sur la comparaison des moyennes entre les années.

3. Dépenses en capital

Le tableau 11 présente les dépenses en capital de 1990-1991 à 1992-1993. Ces dépenses représentent 0,2 % du Budget des dépenses principal de 1992-1993 du Ministère.

Tableau 11: Répartition des dépenses en capital

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1992-1993**	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Construction et acquisition de machinerie et d'équipement	**603**	495	507

L'équipement acheté se compose principalement de matériel téléphonique et de communication de messages, de photocopieuses, de machines de traitement de textes, d'ordinateurs et d'autres articles d'informatique.

4. Paiements de transfert

Les subventions et les contributions représentent 88% du Budget des dépenses principal de 1992-1993 du Programme. Le tableau 12 présente un sommaire de toutes les dépenses au chapitre des subventions et contributions.

Tableau 12: Détails des subventions et contributions

(en dollars)	Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Subventions			
Subventions accordées en vertu du Programme de diversification de l'économie de l'Ouest	**5 000 000**	13 000	171 945
	5 000 000	13 000	171 945
Contributions			
Contributions prévues dans des programmes ou pour des projets qui favorisent ou mettent en valeur l'expansion et la diversification de l'économie de l'Ouest, y compris le lancement, le développement ou l'expansion d'entreprises, l'établissement de nouvelles entreprises, les activités de recherche et de développement, la mise en valeur de l'infrastructure commerciale, et les contributions sélectives à d'autres programmes touchant le développement régional et économique dans l'Ouest	**233 185 000**	146 584 000	122 002 136
Contributions en vertu de la Loi sur le développement industriel et régional et pour les engagements en vigueur en vertu de programmes antérieurs maintenant abolis	**3 000 000**	3 029 000	2 680 996
Contributions au terme des ententes auxiliaires en vigueur en vertu des ententes de développement économique et régional et des ententes cadres de développement	**10 000 000**	12 787 000	16 840 892
Contributions en vue d'appuyer le Programme de développement industriel lié au transport dans l'Ouest	**700 000**	1 405 000	6 073 887
(L) Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	**14 000 000**	9 000 000	8 556 078
	260 885 000	172 805 000	156 153 989
	265 885 000	172 818 000	156 325 934

5. Recettes

Les contributions remboursables, qui doivent être remboursées au cours des prochaines années, représentent environ 71 % de toute l'aide fournie par DEO à des projets réguliers, et ce, pour tous les programmes (voir la page 22). On s'attend à ce que les recettes augmentent à mesure que les contributions remboursables deviendront exigibles.

Tableau 13: Recettes par catégorie

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1992-1993**	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Remboursement des contributions remboursables	**30 000**	11 000	7 242
Rajustement aux comptes à payer à la fin de l'exercice précédent	**3 000**	3 000	3 121
Rémunération de services en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	**1 500**	1 500	1 157
Intérêt sur les prêts relatifs aux ententes sur les zones spéciales et les autoroutes	**488**	488	488
Divers	**116**	116	116
	35 104	16 104	12 124

6. Coût net du Programme

Le Budget des dépenses du Programme ne comprend que les dépenses qui doivent être imputées à ses crédits votés et statutaires. Le tableau 14 présente les autres éléments de coût et les recettes dont il faut tenir compte pour établir le coût net du Programme.

Tableau 14: Coût estimatif total du Programme pour 1992-1993

(en milliers de dollars)	1992-1993	1991-1992
Dépenses de fonctionnement	**34 776**	35 739
Dépenses en capital	**603**	603
Paiements de transfert	**265 885**	255 693
Budget des dépenses principal	**301 264**	292 035
Services reçus sans frais		
Locaux - de Travaux publics Canada	**1 938**	1 770
Émission de chèques - d'Approvisionnements et Services Canada	**31**	29
Contribution de l'employeur aux avantages sociaux des employés pour les primes d'assurance et autres frais - du Secrétariat du Conseil du Trésor	**590**	595
	2 559	2 394
Coût total du Programme	**303 823**	294 429
Moins: Recettes à valoir directement sur le Trésor*	**35 104**	27 956
Coût net estimatif du Programme	**268 719**	266 473

* Voir les détails à la page 29.

B. Autres renseignements

1. Exemples de projets

Voici quelques exemples de grands projets qui ont été financés par le Ministère.

- **Creo Products Inc. (Colombie-Britannique)** - Creo Products a mis au point une façon révolutionnaire de stocker de vastes quantités de données et d'images sur support électronique. Son enregistreur de bande optique breveté peut stocker plusieurs fois plus de données et est plus rapide que les bobines, les cartouches ou les disques habituels. Une contribution remboursable de 2 millions de dollars a été approuvée pour aider l'entreprise à terminer la conception commerciale de l'enregistreur de bande optique et à se constituer un inventaire. Creo envisage de vendre ses enregistreurs de bande optique, conçus pour pouvoir être branchés à presque n'importe quel système d'ordinateur, à des entreprises qui l'intégreront à d'autres matériels et logiciels pour créer de vastes systèmes de stockage et d'extraction de données. (Financement: DEO 2 millions de dollars, autres sources 3 millions de dollars).

- **Hedd Roz Canada Inc. (Alberta)** - Une contribution remboursable de 1,7 million de dollars a été approuvée pour établir une nouvelle usine de production de gants jetables en latex et en vinyle. L'entreprise prévoit une production mensuelle qui pourra atteindre 8 millions de gants, qu'elle destine aux hôpitaux, aux cliniques médicales et dentaires, aux laboratoires, aux universités, aux vétérinaires, aux transformateurs d'aliments et aux fournisseurs de matériel de sécurité. (Financement: DEO 1,7 million de dollars, autres sources 2,7 millions de dollars).

- **Imp-Pak Packaging Corporation (Saskatchewan)** - Une contribution remboursable de 5,1 millions de dollars a été approuvée pour établir une usine de fabrication et de moulage de pulpe faite de rebuts de papier. L'usine produira des barquettes de différentes grandeurs et profondeurs pour empaqueter la viande. Les barquettes, produites d'après une méthode unique, sont sécuritaires sur le plan environnemental, biodégradables, et entièrement recyclables. On s'attend à ce que ces barquettes remplacent celles en polystyrène expansé présentement utilisées par les détaillants de produits alimentaires. (Financement: DEO 5,1 millions de dollars, autres sources 20 millions de dollars).

- **Western Combine Corporation (Manitoba)** - Une contribution remboursable de 3 millions de dollars a été approuvée pour appuyer le programme de 17 millions de dollars de mise au point et d'assemblage du produit que l'entreprise exécutera à Portage la Prairie. Cette initiative aidera à faire de Western Combine le seul fabricant de moissonneuses-batteuses rotatives du Canada. (Financement: DEO 3 millions de dollars, province du Manitoba 2 millions de dollars, autres sources 12 millions de dollars).

Voici quelques exemples de projets de moindre envergure qui ont été financés par le Ministère.

- **Sunnex Biotechnologies Inc. (Manitoba)** - Une contribution remboursable de 98 900 $ a été approuvée pour aider l'entreprise à concevoir une lampe commerciale qui servira à soulager les attaques de dépression, de repli sur soi-même et de fatigue, états qui sont tous associés au manque de lumière causé par les journées plus courtes et les nuits plus longues des mois

d'hiver. Le Centre de recherches de l'Hôpital de Saint-Boniface a effectué les essais de la lumière à longueur d'onde limitée. Les résultats préliminaires indiquent qu'il s'agit d'une méthode de traitement efficace. (Financement: DEO 98 900 $, province du Manitoba 50 000 $, autres sources 148 900 $).

- **Display Systems International Inc. (Saskatchewan)** - Une contribution remboursable de 99 090 $ a été approuvée pour étudier et mettre au point un système d'affichage de l'information dans les aéroports. Ce produit comportera des capacités couleurs plus avancées, des graphiques en couleur, et des renseignements météorologiques. Pour réduire les coûts et augmenter l'adaptabilité du système, il utilisera un cable unique. (Financement: DEO 99 090 $, province de la Saskatchewan 152 067 $, autres sources 267 113 $).

- **Powderstick Snowboards Ltd. (Alberta)** - Une contribution remboursable de 196 000 $ a été approuvée pour ce projet. La compagnie lance une campagne dynamique de commercialisation internationale qui ciblera principalement les néviplanchistes invétérés et le marché de la location. L'entreprise concevra et mettra au point de nouveaux moules pour produire les fixations utilisées avec les néviplanches. (Financement: DEO 196 000 $, autres sources 294 000 $).

- **Innovative Medical Technologies (Colombie-Britannique)** - Innovative Medical Technologies a mis au point une planche d'immobilisation améliorée, le «dispositif d'immobilisation rapide» (DIR), afin de protéger, pendant leur transport, les victimes d'accident qui peuvent être atteintes à la colonne. Une contribution remboursable de 45 000 $ a été approuvée pour aider l'entreprise à acheter de l'équipement de production et à lancer une campagne de commercialisation au Canada et aux États-Unis. Le DIR est constitué d'une planche d'immobilisation en fibre de verre dotée de courroies en nylon, de tabliers et de dispositifs de fixation. Léger, compact et très ajustable, le DIR est plus rapide à mettre en place que les dispositifs conventionnels, immobilise complètement le patient, mais permet quand même de surveiller les signes vitaux. (Financement: DEO 45 000 $, autres sources 55 000 $).

Voici quelques exemples de projets à retombées favorables pour l'environnement financés par le Ministère.

- **Applied Bio-Nomics Ltd. (Colombie-Britannique)** - Une contribution de 30 000 $ a été approuvée pour permettre à l'entreprise d'augmenter sa production commerciale de deux «agents de contrôle biologiques» (insectes prédateurs) et de trouver de nouvelles façons d'utiliser les prédateurs bénéfiques. Élevés en serre, les insectes détruisent les parasites qui s'attaquent aux fraises des champs ainsi qu'aux concombres, tomates et poivrons de serre. Applied Bio-Nomics est le seul producteur d'agents de contrôle biologiques de l'Ouest canadien qui répond aux besoins des serres. L'entreprise est aussi le chef de file nord-américain de la recherche sur la production et l'application massives de nouveaux prédateurs. (Financement: DEO 30 000 $, province de la Colombie-Britannique 30 000 $, autres sources 32 850 $).

- **Saf-T-Pak Inc. (Alberta)** - L'entreprise a conçu et mis au point un nouveau système d'emballage sécuritaire qui servira au transport des spécimens médicaux et de matières infectieuses partout dans le monde. Transports Canada reconnaît que l'emballage satisfait aux critères internationaux, ce qui permettra de le vendre à plus de 150 pays. Une contribution remboursable de 112 000 $ a été approuvée pour subventionner les coûts du nouveau système d'emballage ISS-I, ainsi que d'autres produits de film à bulle. (Financement: DEO 112 000 $, autres sources 257 000 $).

- **Waterscapes '91 (Saskatchewan)** - Une contribution de 300 000 $ a été approuvée pour appuyer la mise au point et la commercialisation du volet exposition commerciale de Waterscapes '91. Conférence internationale et exposition commerciale, Waterscapes '91 vise à accélérer l'expansion et l'adoption de stratégies appropriées de gestion de l'eau pour un environnement durable. (Financement: DEO 300 000 $, Environnement Canada 25 000 $, province de la Saskatchewan 160 000 $, autres sources 574 700 $).

- **Export Packers Company Limited (Manitoba)** - Le transformateur d'œufs, de viande et de fruits de mer installera à son usine de Winnipeg un séchoir rotatif à coquilles d'œufs pour transformer les coquilles des 6,5 millions d'œufs qu'il traite par semaine en tourteau très raffiné. Le produit sera vendu au Canada sous forme de supplément de calcium et de protéines pour la volaille. Le produit pourrait un jour être exporté au Japon, où il pourrait être utilisé comme ivoire synthétique. DEO a approuvé une contribution remboursable de 106 400 $ pour ce projet de diversification sain pour l'environnement. (Financement: DEO 106 400 $, autres sources 173 600 $).

2. Adresses des bureaux de DEO

EDMONTON:
Place du Canada, pièce 1500
9700, avenue Jasper
Edmonton, (Alb.), T5J 4H7
(403) 495-4164
Calgary,
appels sans frais : (403) 292-5382

VANCOUVER:
B.P. 49276
Tour Bentall 4
1200-1055, rue Dunsmuir
Vancouver (C.-B.), V7X 1L3
(604) 666-6256
Appels sans frais en C.B.:
1-800-663-2008

OTTAWA:
B.P. 2128
Succ. "D"
Tours Centennial
200, rue Kent
8ième étage
Ottawa, (Ont.), K1P 5W3
(613) 952-9378

SASKATOON:
B.P. 2025
Immeuble S.J. Cohen, pièce 601
119, 4e avenue sud
Saskatoon (Sask.), S7K 3S7
(306) 975-4373
Regina, appels sans frais : (306) 780-6725

WINNIPEG:
B.P. 777
Pièce 712
Immeuble The Cargill
240, avenue Graham
Winnipeg (Man.), R3C 2L4
(204) 983-4472
Appels sans frais au Man.:
1-800-561-5394

3. Références

Les publications suivantes qui contiennent des renseignements supplémentaires sur les programmes de Diversification de l'économie de l'Ouest sont disponibles sur demande. Il suffit de s'adresser à Diversification de l'économie de l'Ouest du Canada, à l'adresse ci-dessous:

- Un plan cadre pour la Diversification de l'économie de l'Ouest
- Initiative de commercialisation internationale
- IRIS - Un créneau pour les entreprises de l'Ouest canadien
- La brochure - Questions et réponses
- Le Programme d'aide au contrôle de la qualité
- Déclaration du ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest devant le Comité permanent de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie et du Développement régional et du Nord
  - le 22 mai 1990
  - le 26 mars 1991
- Rapport annuel de DEO (1987-1989, 1989-1990)
- Document d'information sur DEO
- Le Bulletin de nouvelles de DEO (trimestriel)
- L'Ouest canadien -- une bonne affaire (Publication sur les investissements)
- L'Initiative d'acquisitions de l'Ouest

Ces publications sont disponibles à l'adresse suivante :

Direction générale des affaires publiques
Diversification de l'économie de l'Ouest
Pièce 1500, Place du Canada
9700, avenue Jasper
Edmonton (Alberta)
T5J 4H7

(403) 495-4164

Index par sujet

A
Acquisitions, 6, 7, 20

Agriculture, 7, 23

Aide
- Exemples de projets, 31, 32, 33
- Investissement engendré (effet de levier), 18, 19
- Statistiques sur l'approbation de projets, 7, 16, 17, 18
- Contributions remboursables, 6, 8, 21, 22

C
Commerce, 6, 13

Communications, 6, 21

Compétitivité internationale, 6, 13

D
Défense des intérêts, 6, 7, 20, 24

Développement rural, 6, 13

E
Ententes auxiliaires de développement économique et régional, 10, 17, 22, 28

Ententes cadres de développement, 10, 28

Ententes de partenariat, 7, 24

Environnement, 6, 23

Expansion économique, 15

G
Grands projets à frais partagés, 14

I
Initiative d'acquisitions de l'Ouest, 20

Initiative de commercialisation internationale, 13, 23

Initiative nationale de biotechnologie agricole, 23

L
Loi sur la diversification de l'économie de l'Ouest canadien, 9, 10

M
Missions de recherche d'investissement, 13

O
Organisation, 10

P
Programme d'aide au contrôle de la qualité, 7, 13, 21, 22

Programme de développement industriel et régional, 10, 17, 22, 28

Programme de développement industriel lié au transport dans l'Ouest, 10, 17, 22, 28

Programme de diversification de l'économie de l'Ouest, 10, 17, 22, 28

Publications, 35

R
Recettes, 29

Recherche et développement, 7, 14

S
Service au public, 6, 7, 19

Service de commercialisation internationale, 13

Services d'orientation, 18